Ն. 32 — 1885 ՅՈՒԼԻՍ 10 ՇԱԲԱԹ — 1302 ԵԼՎՈՒ 10 — ԳԻՐԻՆՃԻ ՄԷՆ

40 ԲԱՐԱ

ՃԷՐԻՏԷԻ ԾԱՐԳԻՅԷ

40 ԲԱՐԱ

ԱՊՕՆԷ ԳԻՆԸԹԼԱՐԸ

	12 ԱՅԼԷՍ	6 ԱՅԼԷՍ	3 ԱՅԼԷՍ
ՍՊԱՄՊՕԼ	200 ՂՐՇ	105 Ղ.	55 ՂՐՇ
ԹԱՇՐԱ	240 »	125 »	—

Մէջիմիյէ 20 ղրուշտան

ԲՕԼԻՍԹԻԳԻՅԷ ՄԻԼԻՍՅԷ ԹԻՒՃԱՌԻՅԷ ՍԱՐԲԱՖԻՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ.

ԵԼԵՎՄԻ ԿԱԶԷԹԱ

ԻԼԱՆԱԹ ԳԻՆԸԹԼԱՐԸ

Տինճի, Շնճի վէ Ճինճի սահիֆէ ղրշ. 6
Գլուխմիւ սահիֆէ . . . . . » 3

Մէվատտը նաֆիյա տարը պէնտէր մէճմանէն դապաւ օրունաճագ վէ տէրճ օրունմայան էվրագ խատէ օրունմայաճագ տարը։

Իսպարէխանէսի, Սթամպօլտա Պասը Ալի ճատտէսինէ Նումէրո 20 Ճիվէլէկեան մաթպասասնտա տարը։ Քեֆֆիֆէի մէվատտ հագգընտա կազէթանէն սահիպ վէ էսուլը ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ միւրաճաաթ օրունա։

ԹԷՇԵՐՔԻՒՐ

Կազէթամրդն Թահթ իմթիյազը աճիզիտ ՃԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ սէրլէվհասբյա մէյտանը ինթիյարէ չըգմասը վէսիլէսիլէ կէրէք թաշրատան վէ կէրէք Տէրսաատէթտէն մաթպասարդա թէպրիք ու թէհնիյէթի հավի մէքեաթիյպը միլէտատտիսէ միւրուտ իտուպ, պու վէսիլէ իլէ ճիպլէրինին մին զայրը հատտին այէմր մաթպուաթտա կէօսթէրտիկիմ սէպաթ վէ ալագասրիհիմ իլիա էյլէտիկիմ խրատէմաթ թագտիր ու թահսին օլընարագ, հագգը քէմթերանէմտէ թէճտիրը թէվէճճիհհաթ պույրուլմրշ օլմաղլա, ահապանին աֆիվնա մաղրուրէն մէքեաթիյպը մէպպուրէնին նէշր ու տէրճինտէն սարֆընաղարա, քեաֆֆէսինէ պիրտէն պուրամրգտա պէյանը թէշէքքիր վէ մահմիտէթ էյլէրիմ։

Տէրտ ՃՈՒՇԷԼԻՆ

ԿԻՒՆԼԻՒԹ ՀԱՎ ԱՏԻՒ

Սիֆէրաի էճնէպիյէ՝ էճնէպի բօսթաղարը վասթասը իլէ մէմալիքը Օսմանիյէ իտխալ օլընան քիւթիւպ վէ բէսաիին նազարը թէտգիգատէն կէչիրիլմէսինէ տարը Պապը Ալի Թարաֆընան կէչէն կիւն քէնտիլէրինէ եաղրան նօթայա պուքէրրէ ճէվապ վերէրէք, հիւքիւմէթը մէթպուէլէրինին Պապը Ալինին թալէպկէտ իթիրազ իթմէտիքլէրին, վէ մինտէրճաթը մուզերը օլտրզը՝ Պապը Ալիտէն քէնտիլէրինէ պէյան օլունաճագ հէր քիթապ վէ րիսալէնին՝ սահիպլէրինէ իթա օլունմասը զրմիրնտա էճնէպի բօսթա միւտիրլէրինէ էմր վերէճէքլէրինի պիլտիրմիշլէր տիր։

—

Ամերիկա տէվլէթինին պէյլիք վաբօրընտան օլուպ, կէչէնտէ լիմանդրզա կէլմիշ վէ պիր միւտտէթ իգամէթտէն սոնրա ավտէթ էյլէմիշ օլան Քինէդուլ նամ վաբօրըն պու քէրրէ Երնէ Զանագալէ, էյէ միւրուտ էյլէտիկի. վէվերիլէճէք միւսաատէի բէսմիյէ իլէ երնէ լիմանրմրզա միւրուտ էյլէյէճէկի՝ մահալինտէն ալընան մալիւմաթը խուսուսիյէտէն անլաշըլմըշ տրը։

—

Խարիճիյէ նէզարէթի միւսթէշարը Ֆանրի պէյ հազրէթլէրինին թահթը բրիասէթինտէ միւթէշէքքիլ նէզարէթը միշարէյէհա պիտտէ գօմիսիօնը՝ 3ունճիւ տէֆթ օլարագ տուն ագտր իճթիմա իլէ, պիր խայլի միւտտէթ միւզաքէրտա պուլընմրշ տրը։

—

Թուէյէտ օգունտրդընա կէօրէ, Պապը Ամերասքերի իլէ Մարթինի Հանրի թիւճէնքլերի ֆապրիգատօրը միայնընաքի իսթիյաքն ֆասը զրմիրնտա նիւ-Եօրգա իգամ օլընան հէյէթը մախսուսէ՝ պու քէրրէ Տէրսաատէթէ ավտէթ էյլէմիշ տիր։

—

Ինկիլթէրրա հիւքիւմէթի՝ Ազգան հուտուտընտա պուլունան Ռուսիա ասաքիրինին հարէքեաթը ախիրէսի հագգընտա Ռուսիա գապինէթօսընա պիր նօթա իրսալ իտէրէք, պունտա տա Ինկիլիզ գօմիսիօնընա ահտ պիր գամբը թալէպ իթմէք իւզրէ Ռուս օրտուկեահնա կիթմիշ օլան Ինկիլիզ գօնսօլոսը Մ. Ֆին իլէ քէնտի սրբ քեաթիպինին վէ գլավու ընն ժէնէրալ Գօմարօֆքն էմրի իլէ էսիր իսիմշ օլասընան տօլալը պէյանը չիքեաբ։ Մէրգում սրբ քեաթիպ՝ Ինկիլթէրրա տէվլէթինին Ասիայի վասթիտէ պուլունտրմագտա օլաբը խաֆիյէ մէմուրլարը. Նուպար բաշա հազրէթլէրինին մայէթ մէմուրլարընտան պիրիսինէ 2000 ինկիլիզ լիրասը վէրմիշ օլմաղլա, իշպու բրլվաթ մատտէսինին մէյտանա չըգարը՝ պիր չօգ քէսանա վէ պախտասուս Նուպար բաշա հազրէթլէրինին մայէթինէ տօպունմագտա իմիշ։

—

ԶԱԲԲԻՈՆ ՄԷԹԹԷՆԻՆ ԲԼՍՄԸ ԲԻՒՇԱՏԸ

Պէյօղլունտա Թագսիմ ճիվարընտա միւճէտտէտէն ինչա օլընան Զաբբիոն նամ Ռում գրզար մէքթէպինին բէսմը քիչատ՝ էվվէլճէ իլան իթթիֆիզ վէճճ իլէ տիւն սաաթ Ղտէ վուգու պուլմուշ տրը։

Իշպու բէսմը զիյնէթտէ, Ֆոխիյէ Մեարիֆ վէ Ազիյէ Նազըրլարը բաշալար հազարաթը իլէ, Ռում Բաթրիգի Եօվագիմ էֆէնտի, բիճալը տէվլէթտէն վէ Ռում մէմուրիինտէն պիր խալը զէվաթ, վէ թիճճարը միւթէպէրէ, վէ Մէքթէպը Սուլթանի միւտրի խամիլ պէյ հազրէթլէրի, վէ պիր խալը ֆամիլեալար վէ էլհասրլ 1500 նուֆուսա գարիպ էհալի հազրը պուլունմրշ տրը։

Ռում Բաթրիգի Թարաֆընան միւթատ օլան տուա գրաաթլա մէքթէպ թագտիս օլունտուգտան սոնրա, Զաթը հազրէթը Բատիշահի իշին չակիրտան թարաֆընան կիւզէլ պիր նազմէ թէզանին օլունմուշ տրը։

Միւթէագըպէն, Բաթրիգ էֆէնտի՝ միւքէյիաի ֆիխամ հազարաթընա խիմաչէն մուխթասար պիր նումէթ իյրատ իթտիկի կիպի, մէքթէպին մէճիսը իտարէսի բէհի ֆըսէնօֆօն Զօղրաֆօս էֆէնտի Թիւրքէճ վէ մէքթէպին միւտիրէսի Մատմազել Գալիօբի Ռումճա պիրէր նումէթ իյրատ իթմիշլէր տիր։

Տահա սոնրա մուզիգա իլէ պաղը նազմէլէր թէզանին օլունուպ, միւթէագըպէն իշպու բէսմը քիչատտէ հազը պուլունմագ իւզրէ, մէքթէպը մէզպուրը պանիսի Մ. Գոնսթանթին Զաբբա թարաֆընան իզամ օլընան եէկէնի Մ. Ամանաս Զաբբա միւքէյաի ֆէխամ հազրաթընա Ֆրանսըզճա, վէ միլլէթտաչլարընա Ռումճա օլարագ ամուճասը թարաֆընան պէյանը թէշէքքիր իլէ, եէմմր ճիլուսը Հիւմայունան պէրու նէչրը ֆինուն ու մէարիֆ էմրինտէ իպրաղ պուլրլան պունճա հիմմաթը Բատիշահիէ պիր նիշանէյի շիքքիկզարի օյմագ իւզրէ ամուճասընին պու մէքթէպի ինչա միւպաշէրէթ իթմիշ օլտուգունը, պիլպէյան, «Բատիշահըմզդ էֆէնտիմիզ հազրէթլէրի չօգ եաշասին» տուտի վահիպ իւլ էտասընը իւչ տէֆա եատ էյլէմիշ վէ թայէպ իլէ հուզզար տախի պու տուալը ուշ քէրրէ թէքրար իթմիշ տիր։

Պատէհու մէճտունինէ տօնտուրմա վէ չէրպէթլէր իքրամ օլընագ, իշպու բէսմը քիչատա խիթամ վերիլմիշ տիր։

Մէսմուաթա կէօրէ, մէքթէպը մէզպուր թաէպէսի թարաֆընան իշլէնմիշ դայէթ մուսանանա վէ զիգըյմէթ պիր սէճճատէ՝ խաքիրաի Շահանէյէ արզ ու թագտիմ օլընմըշ տրը։

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Շուէտ գրալը՝ Պահրիյէ Նազրը Հասան բաշա հազրէթլէրինէ պու քէրրէ կէվ (գրլրճ) նիշանընին կրան Գրօա բրիթպէսինի իթա էյլէմիշ տիր։

—Կէչէնտէ չէհրիմիզէ վիրուտ իթտիկինի եազմրզրմրզ Մ. Գաղնէօվ նամ Ֆրանսըզ հօգգապազը՝ արզուլ Շահանէ մուճիպինճէ էվվէլրի ագշամ հուզուրը հազրէթը Բատիշահիտէ իճրաի հինէր իտուպ, մազհարը թագտիրը հազրէթի Շէհրիեարի օլարագ 150 լիրա ամիլիի Շահանէ իլէ 3ունճիւ բրիթպէտէն պիր գրթա Մեճիտիյէ նիշանընա նայլ օլմուշ տրը։ Հիւնէրվէրը մումայէշինին բէֆաքաթընա պուլունան Մ. Սալյա տախի 30 լիրա իհսան պույրուլմուշ աբը։ Մ. Գաղնէօվին իճրա էյլէտիկի հիւնէրլէրտէն եալընը պիրինի զնքը էնտերիզ։ Շէօյլէ քի, Մապէյն թօրճուլարընտան պիրի՝ էվվէլճէ նիշան իսիմիշ գուրշունլարա տօյտրրրմրզ պիր բէվօլվերի մուսամիլէյինին ալընընա տօպրու սրգմրզ, վէ Մ. Գաղնէօվ՝ աթլան գուրշունլարը աղը իլէ թութմուշ տրը։

—Պապը Ալիտէ Մաթպուաթը էճնէպիյէ թէրճէմէ գալէմի խիլաֆասընան Ալէքսանտր Ալիսթարքի պէյէ Լուանա գրաբ թարաֆընան Սէն Սավէօր նիշանընին Գրօա բիւթպէսի իթա գրլընմրշ տրը։

—Պէյօղլունտա թէրէ պաշընտա ոսքին պուլունան Թինօպը պիր Ռում գէպ՝ կէչէն բաղար ագշամը մէյտանտան զապպ ու նապէտիտ օյտուղընտան։ Հպէվէյնի քէնտիսինի ալրամաղա չրգտրգլարընտա, հէրիֆին պիր՝ մէրգումէնին պիր ժանտարմա իլէ պիրլիքտէ Գալաթա սէրայընա տօպրու կիթմէքտէ օյտուղրը կէօրտիկինի քէնտիլէրինէ իխպար իթտիկինտէն, տօպրուճա Գալաթա սէրայընա կիտէրէք գրզը օրատա պուլմուշլար իսէ տէ, մէզպուրէ՝ խամիյէթի գապաղ իտէէրինի վէ եաշմագ ֆէրաճէ կիյինմէյինճէ օրատան չրգմայաճաղընը պէյան իթմիշ, վէ բէտէր վէ ֆաիտէսինին բէճա վէ թէհտիտէրինէ, վէ Լուանա գօնսօլոսանէսի թէրճէմանը իլէ Գալաթա սէրայը մէմուրլարինին նասիհաթլարընա բաղմէն իշպու ֆիքրինտէն վաղ կէչմէմիշ օյտուղունտան, մէզպուրէնին ատամլարը կէրի տէօնմէյէ պէճպուր օյմուշլար տրը։

Երթէսի կիւնիւ սաաթ 10տա մէրգումէ՝ եաշագ ֆէրաճէ կիյինմիշ օյտրզը վէ բէֆգագաթընտա իլի իւչ ժանտարմա իլէ Մէկտահիպ օտասընընն պիր մէմուրը պուլունտրզը Հալտէ, Պապը Ալիտէ Պէյլիքճի էֆէնտինին նէզարինէ կիթմէք իւզրէ Գալաթա սէրայընտան չրգմշ, վէ Տօպրու Եօլտան կիտէճէք եէրտէ թէրէ պաշընա սարբպ օրատան կիթմէյէ պաշլամշ օլմաղլա, պու խուսուս բէտէրինին գուրմուշ օլարզը բլանա բէք մուվաֆֆէգ տիւշմիշ տիր։

Մէզպուրէ վէ բէֆգաթընա պուլունանլար՝ պէօյլէճէ Պէյէտիյէ պաղչէսինին գարշըսընտա քեահին Շէյխ խանընն ալթնտաքի գազինօնընն էօնինէ միւվասէլէթ իթտիքլէրինտէ, պիր իչարէթ իւզէրինէ աբանսրդ 6-7 թինօզրը Ռում մէյտանա չըգրպ, ժանտարմալարը պիրէր թաբֆա իրթմիշ օյտրգարը կիպի, վէ իչէրինտէն պիրի տախի մէզպուրէյի գունճագլարպ պիր գաչ ատրմ էօթէտէ գարուլարը սրրթ իսթիւ աչրգ պուլունան պիր խանէտէն իչէրի սօգարագ, տէրհալ գարուլարը ժանտարմալարն եիւգիւնէ գարամրզ տրը։

Ժանտարմալար հայրէթտէ գալրպ Գալաթա սէրայընա իխպարը քէֆիյէ՝ իթմիշլեր, վէ 20 գատար ժանտարմա կէօնտէրիլիպ խանէ իհսաթա օլընմրշ իսէ տէ, ճէպրէն իչէրիյէ կիրմէք թէնսիպ օլունատրզընտան, գարուսրնա պիր միւտտէթ նօգթա պէքլէթիրմիշ, վէ պատէհու Գալաթա սէրայընտան վերիլէն պիր էմր իւզերինէ թէքմիլ ժանտարմալար Գալաթա սէրայընա ավտէթ իթմիշլերտիր։

Իմայէթէ կէօրէ, մէրգումէնին թէպտիլը մէզկէպ իթմէսինէ սէպպ՝ մուդիգաի Հիւմայուն գապըթանընտան պիր տէլիգանըլյա ալագա իթմիշ օյմասը իմիշ։

Մէզպուրէ՝ պու կիւն եարրն թինօս ատասընա կէօթիւրիւլէճէք իմիշ։

—Զօրլուտան ալընան պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, 15 հայտուտտան միւրէքքէպ պիր էյգրյա չէթէսի՝ չրմէնտրֆէրին Բալքօքօյի սթասիօնը գուրպինտէ բռնուտաք զուհուր օլարագ, կէճէյի՝ օ ճիվարտա քեահին պիր տէյիրմէնտէ կէյիրմիշ տիր։ Մէզքիր չէթէնին թաագիպինէ Զօրլուտան պիր միֆրէզէ ժանտարմա սէվգ օլընմրշ տրը։

—Կէչէնտէ պագր Եունան կազէթալարը՝ Կիրիտ վիլայէթինտէ հայվան խասիլալրը զուհուրինի եազմրշար իսէ տէ, իտարէի արհհիյէտէն վիլայէթը միշարէյէհայա թէլէկրաֆ չէքիլէրէք, պա թէլէկրաֆ ալընան ճէվապտամէտվագրա Ռէսիմընը պիր գարիէսինտէ կէյէնլէրտէ

7-8 էօքիւզ հէլաք օլմրշ իսէ տէ, անտէն մատտա վուգուաթ օլմալրպ, էլհալէթուհազիհի ճէզիրէէնին հիշ պիր թարաֆընտա խաթալրգտան էսէր օլմատրզը պիլտիրիլմիշ տիր։

—

Թէէսսիֆը ագիմէ ալտրդրմրզ խապէրէ կէօրէ, Օրթաքէօյտէ Եէնի մէչխանէ սօգաղընտա պազը խանէլէրին թաշընմասը մատտէսի հէնուզ տէվամ իթմէքտէ օլուպ, զապրթա հէյէթինին թահարրիյաթ վէ թէճճէսսիսաթը միւթէվալիյէսի չիմտիյէ գատտա սէմերէսիզ դալմրշ, վէ կէչէն կիւնլէր հէր նէ գատտա պիր իքի էշխաս թէվգիֆ օլունմուշ իսէ տէ, թաշընմանընն էյան տէվամ իթմէսինէ վէ պու ճիւրաթ վէ քիւթախրդրն մէնպա վէ մէվրէտտի էյան պիր սուրէթթ սահիհէտէ պուլունմամասընա մէպնի էշխասը մէրգումէ հագգընտա պիր շէյ թէպէյյիւն իթմէտիկի իշիտիմիշ տիր։

Պու զարիպ վագաա՝ հէր իշիտէնին թէհայիր ու թէճճէքիւպինի մուճիպ օյմագտա օյմաղլա, պագալրմէնէթիճէսի նէրէյէ միւնէլրը օրլաճագ, վէ միւթէճասրրը սօնունա գատտար խաֆի՝ մի գալաճագ տրը։

ԹԷԼԵԿՐԱՖ

Պերլին 21 յուլիս

Իմբէրաթօր Կիյեօմ՝ տիւն կասթէնէ միւվասէլէթ իթմիշ տիր։

Բէթէրսպուրկ 21 յուլիս

Ազնան մալիւմաթը ումումիյէյ կէօրէ, պու սէնէ Ռուսիատա գախրէթ մահսուլը ֆէնա օլաճագ տրը։

Մատրիտ 21 յուլիս

Թէքմիլ Սրանիատա էլան գօյերատան 2000 քիշի թուլթուլուպ 850 վէֆիրաթ վուգու պուլմրշ տրը։

Իսմայիլիա 21 յուլիս

Ճուլիս 11էն 20է գատար Սուէվէյիլ գանալընտան 93 սէֆինէ միւրուր իտուպ, 1 530 000 ֆրանգ հասրլաթը միւրուրիյէ վագր օլմրշ տրը։

ԱՂՊԱՅԻՆ

Բաթրիգ Սրբազան հազրէթլէրի՝ տիւն գաբու քեահեասը Ֆրէնկեան Ազբահամ էֆ. իլէ պէրապէր Ամիյէ վէ Մէզահիպ Նազրը Հասան Ֆէհմի բաշա հազրէթլէրինին նէզտինէ պիլարիմէ, պիր միւլագաթ ենրա իթմիշ տիր։

—

Եէնիքէօյ Թազ. խորհուրդը՝ Ռուսիալը մասրուֆ պիր էրմէնի թիճճարընն իգտիմաճը նամէշրուբ մարիմնտէն թէէլիիւտ իտէն չօճուգ իշիւն վէէտը մէշրու շահատթնա. մէսի վերմիշ օլարզընտան։ Կրօն. ժողով՝ մէզքիր Թազ. խորհուրդը մէճլիսէ ճէլպ ու տավէթ իթմիշ տիր։

—

Պիր վագթատան պէրու Տէրսաատէթտէ պուլընան Ֆիրդալէմեան Տ. Ղեւոնդ վարդապետ՝ պու կիւն Թարպիզանա ազիմէթ իտիյօր։

—

Մուլտաքի Ս. Կարապետ վանքը Միաբանարընտան Տ. Գաբրիէլ վարդապետ՝ վանքրն մէսէլէի մալիւմէսի իշիւն տիւն Տէրսաատէթէ կէլմիշ տիր։

—

Կրօն. ժողովրն 2 ինճի Ատենապետի Թաթարեան Գեր. Տ. Գարեգին վարդապետ իլէ Ատենապետ փավգեան Գեր. Տ. Յակոբ Այոտ վարդապետ՝ տիւն Բաթրիգխանէտէ այրճա պիր իճթիմա ագտ իտէրէք, մէճլիսը մէզքիրրն Օրակարգընտա պուլընան պիր խայլի մէսալը խուսուսիյէի հալլ իթմիշ օյմաղլա, մէսալիր մէզքիրէյի լիճճիլիթ թաստիգ Կրօն. ժողովրն կէլէճէք իճթիմալնա արզ իտէճէքլէր տիր։

—

Թիֆլիստէ 5 եաշընտա քիչիւք պիր էրմէնի գրզրնն աչբրրլպ բրզընա կէչիրիտիքտէն օսնզրա գաթլ օլընարզրնը՝ կէչէնտէ չէհրը մէզքիր կազէթալարընտան նագլէն եազմրշ իտիք։

Պու տէֆա եէնէ Թիֆլիս կազէթալարընտա օգունտրզընա կէօրէ, մէրգումէ գրզճրզազրն բրզընա կէչիպ ամր էօտիւրէն ալչագ՝ իշպու ճինայէթինի իգրար իթմիշ վէ քէնտի անասընն մուավենէթ իյլէ գրզը գալնար սու իլէ խաչատրզընը՝ վէ օճագտան աչաղա աստրզրնը սէօյլէմիշ իսէ տէ, անասը՝ ճինայէթը մէզքիւրէյէ միչաբէքէթինի ինքեար էյլէմիշ տիր։

—

Մագրբքէօյ Ազծրունեան գրզ վէ էրքէք մէքթէպլէրինին սէնէյիք իմթիհանլարընա յուլիսին 15ինճի կէյճէք բաղար էրթէսի կիւնիւ միւպաշէրէթ օրընրպ, 20 ինճի ճումաա էրթէսի կիւնիւ խրթամ վիրիլէճէկի՝ մահալը մէզքիր Թազ. խորհուրդը թարաֆընան իլան օլունուր։

—

ՊԷՅՕՂԼՈՒ ՄԷԹԹԷՊԼԷՐԻ

Պէյօղլու Ս. Երրորդութիւն քիլիսէսի Թազ. խորհուրդրնն ի ֆա իթմիկի խրատմամը միխթէլիֆէ մալիմարը ալէմէան տրը։

Մուսիալէյհ Թազ. խորհուրդ՝ պու քէրրէ նազարը տիգգաթը խասէթէն մահալի Գրզ վէ էրքէք մէքթէպլէրինին հիւսին հալ ու ինթիզամընա հաար ու ամֆի իտէրէք, սահիպը իգթիտար ու մէկէք օյան նուրեան Բովհաննէս էֆ. հարէթլէրի իլէ նորատունկեան Գաբրիէլ վէ Մագուրեան Համբարձում էֆէնտիլրտէն միւրէթթէպ պիր Հոգաբարձութիւն թէշքիլ իթմիշ տիր։

Իշպու Հոգաբարձութիւնտա նուրեան էֆ. Ռուբէնպէտ, նորատունկեան էֆ. Ուսումնպետ վէ Մագուլեան էֆ. տախի Գանձապետ նասպ օլունմուշլար տրը։

Մաէմմէնունիյէ իշիթտիկիմիզէ կէօրէ, մուսիալէյհ Հոգաբարձութիւն՝ Պէյօղլու կիպի միհիմ պիր մահալին մէքթէպլէրինի տահա ալա պիր հալէ վագ իթմէք վէ անլէրի թարիգը թէրագգիտէ պուլունարը. մագ իչին բաղաչիրը լազմէ իթթիխաղ իթմիշ օլմաղլա, հէյէթը միհթիէրէմի մուսիալէյհանրն իգտամաթը մասրու ֆէսինտէն նէթայիճը հուսուլէ կէլմէսի վէ մէքեաթիպը մէզքիւրէնին հալի իսլահ ու թէրֆի օլունմասը գավիէն մէմուլ տրը։

—

ԲԷՃՈ

Տիկէր միլի պալատրրն մուհասէպէսի կազէթալար վասէթասրյա նէշր օրնմրշ իքէն, Ս. Յակոբ խաթխանէսի մէքթէպինին մէնֆասթրնա օլարագ Բարեկենդան էնանասընտա վերիրէն պալոնրն միւվազէնէ ճէսվէլի (պիլանչօ) հէնուզ կազէթալարտա նէշր օրնմամրշ օլարզընտան, բէք չօգ զէվաթրն պու պապտէ պիգտէն մալիւմաթ թալէպ իթթիբէրի հասէպիյէ, միւվազէնէյի մէզքիւրէնին նէշր ու իլանը բէճա իտէրիզ։

—

ԷՐՄԷՆԻՃԷ

ԹՈՓԱՌԱԿԱՆ ՀՐԵՒԱՑ

Տէօրթ ճիրտտէն իպարէթ օյան իշպու բէսիմլի բիսալէնին 3 ինճի ճիլտի խիթամ պուլուպ 4 ինճիսինէ պաշլանմրշ, վէ պունրն տա պէշինճի ճիւղի նէշր օլունմուշ տրը։

ԹԻՖԼԻՍԻ ԱՌԱՔԱՍՈՒՐ ՏԱՂԱՆ

ՀՐԱՆՏ ԱՍԱՏՈՒՐ

ՎԷ

ՐԷՃԱՑԻ ՅՈՎՍԷՓԵԱՆ

Բարիզ Հուգուգ Տարիլիքիւնունրնտան Լիսանսիէ ան Տրուա, Հէրնէ Ա՝՝՝՝՝, վէ Մէքթէպր Հուգուգը Շահանէտէ Լիսանսիէ ան Տրուա, եանի իրմը հուգուգտան մէղուն Բէ՝՝՝ Ֆ-Լէէ՝՝ տավա վէքեաղէթինի իճրա իթմէկէ ագտը շիրքէթ էյլէտիքլէրինտէն, ումուրը թիճճարիէ վէ հուգուգիէ վէ ճէզատիէ իշիւն ասհապը մէսալիհ ԴԱՎԹԱՂԵԱՆ, Հ. Լազարեան խանընտա մուսիալէյհիմին 22 վէ 23 նումէրօյը եազքխանէլէրինէ միւրաճաաթ իտէպիլիրլէր։

20—7

ՄԸՍԸՐՏԱ ՆԷ՝ ԵԱՐՄԱԳ ԼԱԶԸՄ ՏԸՐ

(Հոդ-էն Բաշ Բուլ-ֆընդան)

Հօպարթ Բաշա հազրէթլերի ինկիլիթերրայա վուգու պուլան սէյահաթը ալիրէսինտ, կէրէք կազէթալարտա նէյը իյէմիշ օլտուղու միհիմմ պէնտերի սայէսինտ, վէ կէրէք Գրալիչա հազրէթլերի, վէ. լիի ահտ Բրէնս տը կալ հազրէթլերի, Լօրտ Սալիգպէրի, Սըր Ռիչարտ Գրօսի Բէնչտէ մուգուաթընտա քէսպի չէօհրէթ իթմիշ օլան Սըր Ռիչըրտ Լըմստէն, Մ. Կլատսթօն, Լօրտ Կրանվիլ, էլ հասբը ինկիլիթերրա բօ. լիթիգասընըն հաքիմլերի մագասընտա պուլունան տահա սահր չօգ միթէպէր զաթլար իլէ վուգու պուլան մահրէմանէ միլագաթլարը սայէսինտէ, ալէմի բոյիթիգատա ֆէվգէլատէ պիր էհէմմիյէթ քէսպ իլէմիշ օլտուղունտան, պիր զամ իլէ կիւնլիւք մէսէլէլէր իւզերինէ վուգու պուլան պիր մուպահասասը տախի, թապիաթը իլէ օնիպէտէ էհէմիյէթտէն սաբլը։

Բաշլի միւշարէլէյէհ հազրէթլերինին Մըսըր հագգընտա քէնտի վաթանտաշլարը վէ միլլէթտաշլարը օրան ինկիլիզլէրէ վերմիշ օլտուղու նասիհաթը, խիւլասաթէն թէրճէմէ իտէրիղ։

—Մըսըրտա վէ Սուտանտա, հէր չէյ Օսմանլըլարըն հարէքէթինէ թապի պուլունտուղունտան, էկէր Սուտանտան տիշարը չըգմագ իրթէրսէնիզ, Օսմանլըլար իլէ տօթ օլմահա պագմալըսընըզ։

Մըսըրտա վէ Սուտանտա ասայիշի հալի իպգա իյլէմէք իչիւն, անլէրի թէքրարէն զաթը հազրէթի Շէհրիեարիլէրինէ իտտէ իյլէմէքտէն պաշգա չրգար եօլ եօգ տըր։ չինքի պուսուրէթլէ անը էօյէ պիր էլէ թէսլիմ իթմիշ օլմագսընըզ քի, սիզէ տօսթ օլտուղտան պաշգա, պունա գարշըլըգ սիզին (ինկիլիզլէրին) Մըսըր իլէքէսինտէ մէվճուտ պուլունան հալու մէվգինզը տա թանըեապիլէճէք, վէ սախթէ Մէհտիին ավէնլէրի տախի, քէնտի գարշըյարընտա թրիսթիան ասաքիրի եէրինէ, թարիֆա թարաֆընտան կէօնտէրիլմիշ Միսլիման ասաքիր կէօրտիւքլէրինտէ զուվվէթլէրի եարըեարբյա էնմիշ վէ թէնէզզիւլ պուլմուշ օլմագ տըր։

Սիգին եարաճաղընըզ բէք սատէ պիր չէյ տիր։

Պիր քէրրէ զաթը հազրէթի Շահանէլէրի, Գահիրէտէ քէնտի հիւքմէրինի կէօսթէրսինլէր, վէ սախթէ Մէհտիին չիմալա տօղրու հարէքէթինի մէն իյլէմէք իչիւն Օսմանլը ասաքիրի կէօնտէրսինլէր, վէ պիր քէրրէ զաթը հազրէթի Շէհրիյարիլէրի, քէնտի Միսլէրլէրինին հէր գրմասընա սահիպի մութլագ պուլունտրգլարընա էմին օլունլար, օլ վագէթ, զաթը հազրէթի բատիշահիլէրինին մուավէնէթինէ էմին օլմագ պիր ինկիլիզ Գօմիսէրի վասթասը իլէ տախի, Մըսըրտա միհ. թաճ պուլունտուղունուզ թէէսսիրէ մալիք օլապիլիրսինիզ։

Էկէր պու տէտիրիմ եօլտան հազգ իթմէզ իսէնիզ, անըն եէրինէ թէքլիֆ իտէճէք պաշգա նէ՞ թարիքինիզ վար տըր։

Էն պիրինիք, էն էմին, վէ էն ալէա բօյիթիգա թարիգի, պու տէտիրիմ թարիք տիր։

Նէ սէօյլէյօր իսէմ իթիմատ իտին. զաթը հազրէթի բատիշահիլէրի իլէ պիր հիսանի իմթիհան հուսուլէ կէթիրմէյէ միւղթէպիր օլամայաճաղընը խէեալի, պէօյիւք պիր խէթա տըր։

Շունու էլի պիրմէլիսինիզ քի, Սուլթանը մուավէնէթի օլմատըգճա, Շարգտա էմնիյէթի հալ գապլի տէյիլ տիր։

Պու ճիհէթէ լազմ կէլտիրի տէրճէճէտ էհէմմիյէթ վերմէգսէնիզ, մալի սիզէ չօղա օթուրապիլիր։

Զաթը հազրէթի բատիշահիլէրինին ըուհանիճէ մէվգըսը, պիւթիւն Միսլիմանլար իւզերինէ բէք պէօյիւք պիր թէէսսիր իճրա իյլէմէքտէ տիր։

Սիզ, նիհայէթի կէրմէյէն միւքիլէրէ թէսատիւֆ իտէճէքսինիզ. միւճանլար իլէ բարա սարֆ իտէճէքսինիզ, պինլէրճէ էօր թէյէֆ իտէճէքսինիզ, վէ էն նիհայէթինտէ, թիւրքլէրին մուավէնէթի օլմատրգճա հիշ պիր չէյ եարամայաճաղընը. զը իգրար իյլէմէք քիչիք-քիչիէ թապի պուլունմուշ օլաճագսընըզ։

Շիւբհէ եօգ տըր քի, էկէր սիզ Մըսըրտան տիշարը չըգըպ տա Ֆըրանսըզլարըն օրայա կիրմէյէրինի գապալ իյլէմէյէ մէյեալ պուլունմագտա իսէնիզ, իսթէտիրինիզ կիպի հարէքէթ իտէպիլիրսինիզ։

Ֆագաթ հէր նէ գատար վագրթ քի, Մըսըրին էճնէպի միւտախէլէսինտէն միւսթագիլ պուլունմասընը սիզին մէնֆաաթը ազիմնիզտէն ատտ իտէճէքսէնիզ, Հինտիսթան իլէ մէվճուտ պուլունան միլհագաթընըզըն էմնիյէթի, վէ իմբէրաթօրլուղունուզուն ըահաթը հալի իչիւն։ զաթը հազրէթի Շահանէլէրինին մուավէնէթլէրինէ, աղ չօգ միհրթաճ պուլունմագտասընը։

Զաթը հազրէթի բատիշահիլէրի, քէնտի նուֆուզ ու թէէսսիրլէրինի Մըսըրլըարա վէ Սուտանլըարա պիր էյիճէ կէսսթէրմէք իչիւն, Օսմանլը ասաքիրինին մուհաֆազասը թահթընտա օլարագ սանճաղը Հիւմաեունուն Գահիրէտէ թէմվվիճ իյլէմէքտէ օլմասընը էէօրմէյի տիրէր։

Պէնիմ քէնտի էֆքէարրմճա, Մըսըրին մուհաֆազասընը Օսմանլը ասաքիրինէ հէվալէ էյլէմէքտէն պաշգա հէր նէ թարիգէ սիւլիւք իտէրսէնիզ, չօգ ֆէնա իթմիշ օլուրսունուզ։

Զիւնքի Մըսըր՝ Պուկարիսթանա պէրիգէմէյիպ, օրատա պուլունճագ Օսմանը ասաքիրի, հիշ տէյիլ իսէ մէղհէպ պաղլարը իլէ քէնտիսինէ մէրպութ պիր էհալի իչինտէ պուլունմըշ օլաճագ տըր։

Օսմանը ասաքիրինին սատագաթը իւղերինէ տախի քեամիլէն էմնիյէթ իտէպիլիրսինիզ։ չինքի պունլար՝ զաթէն եէմէնտէ էօյլէ բէք չօգ սախթէ Մէհտիլերէ գարշը պիլա թէրէտտիւտ մուհարեպէլեր իթմիշլէր տիր։

Քէզալիք չունա տախի թէէմին օլապիլիրսինիզ քի, Մըսըր իւլքէսինի ինկիլիզ ասաքիրի իլէ մուհաֆազա իթմէքտէն իսէ, Օսմանլը բէտիֆլէրի իլէ մուհաֆազա էյլէմէքլիին չօգ զիյատէ ուճուզ տիւշէճէյինի տէ կէօրէճէքսինիզ։

Ֆագաթ Մ. կլատսթօն, ինկիլիզլերին ասլա Օսմանլը ասաքիրի մուավէնէթինէ միւրաճաաթ էյլէմէմէյէ գարար վերմիշ օլարգլարընա պիգի թէէմին իթմէք ազմինտէ պուլունմագտա իտի։

Զանն իտերիմ քի, պու ճիհէթլէ Մ. կլատսթօն, ինկիլիթերրա էհալիսինին էֆքեարընը եանլըշ անլամագտա տըր։

Պանա էօյլէ կէլիր քի, էկէր Մըսըր օրտուսը պիր Օսմանլը մարեշալը գօմանտասը թահթընտա օլսա, վէ մէղքիւր օրտուտա թէք պիր ինկիլիզ նէֆէրի պիլէ պուլընմըշ օլմասը իտի, թէքմիլ Մըսըր իւլքէսի պաշտան պաշա ինկիլիզ նիզամ ասաքիրի իշդայլինտէ պուլունմըշ օլմասը գատար, հալը էմնիյէթտէ պուլունմուշ օլաճագ իտինիզ։

Ինկիլիզ ասաքիրի Մըսըրտան տիշարը չըգըպ, իւլքէի մէղքիւրինին մուհաֆազասը Օսմանլը ասաքիրինէ հէվալէ իտիլտիքտէ, էկէր լիզում կէօրիւրիւր իսէ, միլքին կէրէք մալիյէճէ վէ կէրէք սահր ճիհէթլէրճէ էյի սուրէթտէ իտտարէ օլունմասընը թէէմին էյլէմէք իւզրէ։ Մըսըրտա, պիր մրգտար միլքիյէ վէ ասքերիյէ մէմուրլար իլէ պիրլիքտէ պիր ինկիլիզ գօմիսիոնը տախի օթուրապիլիր։

Պու գօմիսիոն՝ զաթը հազրէթը Բատիշահիլերինին Մըսըրտա պուլընաճագ վէքիլլերի իլէ միւնասէպաթը տօսթանէտէ հիւսնի իմթիգաճլա հարէքէթ իտուպ, էօյլէ զանն իտերիմ քի, պու սուրէթլէ, գօրգուլմասը իճապ իտէն էճնէպի միւտախէլէսինին էօնիւ ալընտրգտան պաշգա, իւերուտէ Մըսըրին սէատէթի հալի տէ, Էվրօրանընն սուլհ ու սալահը տա թէէմին իտիմիշ օլուրլար։

* * *

Հօպարթ բաշա հազրէթլերի, Մըսըր հագգընտա քէնտի էֆքեարընը պէյան էյլէտիլի տնի միւքեալէմէսինտէ, իւերուտէ վուգու պուլաճագ տէնիզ մուհարեպէլերինտէ պէօյիւք պիր իշ կէօրէճէքլերի զանն օլունան թօրքտօ սէֆինէլերինտէն տախի պահս էյլէմիշ, վէ պու մատատէ հագգընտա պէյան էյլէտիլի էֆքեարա ինկիլիթերրատա պէօյիւք պիր էհէմմիյէթ վերիմիշ տիր։

Մումիլէյհ ինկիլիզ զապիթի, հէնուզ տէվլէթի Օսմանիյէնին խրտմէթինէ կիրմէզտէն էվվէլ տախի, Միւճթէմէայի Ամերիգա մուհարեպէսի էսնասընտա, վէ պատէհու Բուլսօ-Թիւրք մուհարեպէսի հէնկեամընտա, ֆիլիէն Թօրքէտօ սէֆինէլերի հիւճումլարընա կէօրիւս վերմիշ, վէ էլան մէվճուտ պուլունան հիչ պիր տէվլէթին պահրիյէ զապթանը քէնտիսի գատար թէճրիպէ սահիպի պուլունմամըշ օլարընընտան, օլ պատատ պէյան էյլէտիկի էֆքեարլարը, թապիաթը իլէ պէօյիւք մէքեարլարը վէ պէօյիւք էհէմմիյէթ վերիլէրէք տինէնէճէք տիր։

Խիւլասասընը սէօյլէյէլիմ. պիթին ալէմի պահրիյէնին տահա նէ էհէմմիյէթ վերճէճէք օլտուգլարընը պիլմէտիքլերի օլ ֆէհլէրի թերբէտտօ սէֆինէլերինին, Հօպարթ բաշա հազրէթլերի, պիր իշ եէրինէ գօյմագ պիլէ իսթէմէէօր։

Վէ հազրգաթէն, չու սոն կիւնլէրտէ ինկիլթերրա սէվահիրինտէ վուգու պուլան զայէթլէ պէօյիւք պիր տէնիզ թալիմնտէ տախի թօրքէտօ սէֆինէլերինին, խէյալ օրնանտան չօգ ազազը տէրճէճէտ իշկիւզարլարը պուլունտրգը զաթինէն թահզըգ վէ թասդիգ գըլընմըշ տըր։

Ինկիլիզ տօնանմասը իքի գրամա թագսիմ իտիլիպ, պիրիսի հալը թէտաֆիիտէ պուլունուպ, քէնտի էթրաֆընտա թօրքէտօ սէֆինէլերինին եադյաչմասընը մէն իյլէմէք իւզրէ, տէնիզ իւզերինտէ վէ պիր ազ ադյրգտա, տէմիր թելլէր իլէ պիրիպիրինէ պաղլանմըշ տիրէքլերէտէն պիր զօրտօն չէվիրտի, վէ հիւճում իտէն քիւլյիէթլի թօրքէտօ սէֆինէլերինտէն անճագ պիր ատտի մէղքիւր գօրտօնու կէչէպիլիպ օ տախի էսիր թուլթուլուղու հալտէ, տիկէր պիրիսինին տախի չարգը թէլլերէ իլիշիպ օրատա գալտ գալտար։

Տիկէր թօրքէտօ սէֆինէլերի իսէ, պիր ատրմ պիլէ գօրտօնուն իլերուսինէ կէչէմէյիպ, հալի թէտաֆիիտէ պուլունան տիկէր ինկիլիզ զրհլըլարընը վէ թօրքէտօ սէֆինէլերին տախի օլ տերէճէճէտ չիտատէթլի ատթէչի ալթընտա գալտըլար քի, էկէր թօրքտա կիւլլէ, վէ թիֆէնքլերտէ գուրշուն պուլունմուշ օլտա իսի, հիճում իտէնլերին կերէք սէֆինէլերինտէն վէկերէք թայիֆէլերինտէն հիչ պիրիսի գուրթուլամըպ քեամիլէն մահվու նապէտտտ օլաճագտար իտի։

Հիճում իտէն ինկիլիզ թօրքէտօ սէֆինէլերինին, քէնտիլերինի մուհաֆազա իտէն զըրհը սէֆինէլէր եարտրմը թահթընտա իճրա իյլէտիքլերի ճահտ ու զայրէթ օ տերէճէլերէ վարմիշ իտի քի, պիր տրա ճէպխանէլերի պիւսպիթիին թիքէնիպ, քէնտի գէ-ճիլերինին էօտունտա ճէպխանէ ալտայա մէճպուր օլտուղար։

Հօպարթ բաշա հազրէթլերի, եալընըզ սէվահիրին մուհաֆազասը իչիւն, տիւշմէն զըրհլըլարը հիւճումանա գարշը տէնիզ ալթընտա լազմլար թէրթիպ իտիլմէսինէ, վէ պու լազմլարը պօզմագ իւզրէ տիւշմէնին օնլարա գարշը թէրթիպ իտէճէք տիկէր տէնիզ լազմլարընը էօնիւնիւ ալմագ իչիւն, զայէթ սէրի իւլ հարէքէթ վէ ուզագ մէնզիլի օրտն թօրլար իլէ միւսէյլահ վարօրլար թէտարիք իտիլմէսինէ էհէմմիյէթ վերիեօր։

ԶԱՆԶԻԳԱՐ

Տիւն սապահ Պէրլինտէն ալընան վէ տիւնքի Նիւսխէմիզտէ տէրճ օլընան պիր թէլէկրաֆ՝ Ալէմանիա տէվլէթինին Ամերիգայի Շարգիտէ վագը Զանզիպար մէմալիքի ալէյհինէ ասքէր սէվգի իչիւն իճրան թէտարիքաթ իթմէքտէ օլարգընը խապէր վերմիշ տիր։

Ֆիրվագը պէօյիւք պիր օրտու իլէ Ալէմանիանընը Ղարպի Ամերիգա շրքէթինին արազիսինի իշղալ իտէն Զանզիպար Սուլթանընը արագիի մէզքիրլերի թախլիյէ իթմէյէ մէճպուր գրլմագ իչիւն կէչէն սէնէ հոկտեմբերին 15ինտէ Ալէմանիանընը Վիլհէլմհաֆէն լիմանընտա Պէմ-էէ, Դրէզլէ --, Օլն- վէ Ամէ-ոդէ նամ գօրվէթլերտէն միւրէքքէպ պիր տօնանմա թէտարիք օլունմուշ իտի։

Իշպու տօնանմա՝ Ամերիգա սուլրընտա Ալէմանիա գուվվէի պահրիյէսինին զօմանտանը ամիրալ Գրնօրքն մայէթինտէ պուլունան մէմուրին տախիը հիսապ օլմագսըզին մութթէֆիք չարլարտա 49 թօր վէ 1300 նէֆէրէ մալիք իտի։

Օ զէման իշպու սէվգիյաթը ասքերիկնին թէէխիրլէթ սէպէպ նէ օլտուղը մալիմ տէրի իսէ տէ, չուրրատ սահիհ տիր քի, մէղքիւր տօնանմա՝ օ վագթտան պէրու Ամերիգա սէվահիրինտէ քեաին ինկիլիզ վէ Ֆրանսըզ միսթէմիրքեամը ճիվարլարընտա քէչթ ու կիւզար իթմէքտէ տիր։

Պիր վագթտան պէրու Ալէմանիա տախի միսթէմիրքեամի բոյիթիգասընա բէք զիյատէ էհէմմիյէթ վերմէքտէ օլտրգընտան, քէնտի թէպասընա եէնի պիր թիճարէթկեահ թէէսիս իթմէք իւզրէ Զանզիպար սուլթանը իւլ չարբըշարագ Զանզիպար սէվահիրինտէ պագը լիմանլարը զապթ ու իսթիմլաք իտէճէյի միհթէմիլ կէօրիւնիյօր։

ՐՈՒՄԵԼԻ ՇԸՄԷՆՏԸԹԵՐԼԷՐԻՆԻՆ ԻԼԹԻՍԱԴ ԹԱԹԼԱՐԸ

Տէրսաաադէթէն Գօրէ-բէդան Բէլէթէ եազըլան պիր մէքթուպտա պէր վէճէը աթի օգունմըշ տըր։

Շըմէնտֆէր իլթիսադ խաթլարընըն ինչաաթ ամէրիյաթը՝ մահր հալիճ (յուլիսին) իպթիտասընտան 15ինէ գատար ագսամը միթէատտիտէյէ թագսիմ օլընարագ, իճրա. սընա այրն 20սինէ տօղրու միւպաշէրէթ օլունաճագ տըր։

Միւթէաչհիւտլէր՝ տէրէօհտէ իթմիքլերի ագսամըն ամէրիյաթը թիւրապիյէսինի՝ 1886 սէնէսինին յունիսի իպթիտասընա գատար, վէ սէնէի մէրգուսմէ սեպտեմբերի նիհայէթինէ տէկին տախի սթասիօն վէ ինչաաթը սարիլէյի իքմալ իթմէյէ մէ՝ պուր օլաճագլարընտան, միւտաէմը մէզքիրէտէ խաթլարընն հազրը օլաճաղընա շիպգէ եօգ տըր։

Տէվլէթը Օսմանիյէ՝ խութուբը մէզքիրէնին սիրաթը ինչասընա ֆէվգ էլատէ սայ ու զայրէթ իթմէքտէ օլտուղունտան, լիճիրիթ-թէտգիգ ալտֆր. յունիսին 30ընտա Նաֆիա նէզարէթինէ թագտիմ օլընան բյան վէ բէսմէր՝ Ցկիւն զարֆընտա թէտգիգ ութաստիգ գրընմըշ տըր։ Ինչաաթ միւթէաչհիւտի Մ. Վիթալիսա՝ հիւբիւմէթը Սէնիյէ թարաֆընտան կէօրտիւկիւ մուավէնէթտէն տօպրը տէֆաթլա պէյանը թէչէքքիւր էյլէմիշ տիր։ Մուսահիւլյհ Մ. Վիթալիսին իֆատէսինէ կէօրէ, խութուբը իլթիսագիյէնին քեաֆֆէսի 1886 սէնէսի հոկտեմբերին իպթիտասընա գատար իքմալ օլընաճագ տըր։

Եէանիք խաթթընա կէլինճէ Սըրպիսթան չրմէնտֆէր խաթթ՝ սեպտեմբերին նիհայէթինէ տէկին Լէսգօվիչէ, վէ դեկտեմբերի տօղրու տախի Վրանիցա գատար վարաճագ տըր։ Նօգթաի իլթիսագ՝ 3 պատան պէրու թաեին օլընմըշտըր։ Պէլօվատան Պուլկարիսթան հուտուտունա գատար տէվլէթը Օսմանիյէ թարաֆընտան իմալ օլընաճագ խաթթ՝ 47, վէ Իւսքիւպտէն Սրբպիսթան հուտուտունա գատար ինչա օլընաճագ խաթթ՝ 85 քիլօմէթրօտան իպարէթ տիր։

Մէգքիր իլթիսագ խաթլարը քեամիլէն ինչա օլունուպ պիթիքտէ, Բարիզտէն Ցէրսաատէթէ սէյահաթ 63 սաաթ զարֆընտա իճրա օլունաճագ վէ եօլճուլար իլէ էմթաաի թիճարիյէ պիլա թէվգագուֆ նէֆսը Սթամպօլա գատար կիտէճէք տիր։

ԱՆԶԱՆ ՀԱԳԴԸՆՏԱ ՐՈՒՍԻԱՆԸՆ ԹԱՀԻՐԻԱԹԸ ՈՒՄՈՒՄԻՑԻՍ

Բուսխա տէվլէթի՝ Էվրօբա տէվլէթլերի նէզտինտէ պուլունան սֆիբրլերինէ Աֆղանիսթան մէսէլէսինէ տարբ իրսալ էյլէտիկի պիր թահրիրաթը ումումիյէտ, սիֆէրաի միւշարէյէհիմէ պագը թալիմաթ իթթա իթմէքտէ տիր։

Իշպու թահրիրաթը ումումիյէկ կէօրէ, Աֆղանիսթան հուտուտը մէսէլէսինտէ ինկիլթերրա վէ Բուսխա հիւքիմէթլերի արասընտա միւղաքերէ ճէրէյանը ապէս օլսա, չինքի պումատտէյէ տարբ տէվլէթլէր պէյնինտէ պիր իթթիֆաք էֆքեար հուսուլէ կէլսէ պիլէ, օլ պատատ թանգիմ օլընաճագ մուգավէլէնամէ ահֆքեամը-

(124)

ԳԸՉԸԼ ՍԻՀՐՊԱՁ

ՄԻԹԷՐՃԻՄԻ ԱՆՏՈՆ ԱԼԻՔ

Գոնթէս տը Բահօն, վուգու պուլաճագ սրպէտասը պիլմիշ կիսի, մէյուս պիր հալատ պուլունը, վէ Գոնթուն կիտէճէյի կիւնլէր կէլիպ չաթտրգճա, մէյուսկէթի արթարգճա արթար իտի։

Գոնթուն եօլա չընգանաղընն իլը կիւնիւ Սէն-Մէքզան՝ խըզմէթքեաբը Լազարը մուհիմմ պիր իշ իչիւն Բարիսէ կէօնտէրճէյինի պէյան վէ քէնտի ատատարընտան պիրինի Լազարս թէրիֆիգ էթմէսինի ըէճա իտէրէք, Գոնթ տը Բահօն տախի պուտնա մուավֆաղաթ էթտի։

Նիհայէթ վէտա իթմէք վէ այրըմագ զէմանը կէլտի չաթտը։ Գոնթէս տը Բահօն զէվճի Անդիպալը պօզաղընա տարբյմը այրլամամագտա, վէ զալտի քարչալանաճագ տէրէճէտ հէօրքիւր հէօրքիւր աղլամագտա իտի։

Պէօյլէ պիր հալը եէէս իչթիմալին տէվամը Գոնթէս հագգընտա սուի թէէսիրի օլսաղընը Գոնթ տը Բահօն ֆէհմ էյլէտիկինտէն, իչի գրասա ֆէսմէէին չարէսինէ պագտը վէ պիր ուն ատֆա տահա Մարիյի սինէսի իւզերինտէ սրգտրգտան, վէ Օլէմբ իլէ Սէն-Մէքզանը էօրթտիքտէն սօնրա.

—Ճիհանատա էն գրյմէթտատ օլան մալիմի սիզէ թէպլիմ վէ իհալէ իտիյօրում. . . էկէրչի օնու վէ պէնի սէվէր իսէնիզ, էյի պագընը. . . — տէյուպ վէ Մարքի իլէ Օլէմբին ճէվապընա պիլէ պէքլէմէյիպ, Գոնթէսի պուլունտուղու հալը էէֆֆէնկիլտէ պրբրագարագ, Գոնթ՝ սալօնտան չընգըպ հէման արապասընա աթլադը— վէ «Հայտէ» տէյու պաղրբրը։

Օլէմբ իլէ Սէն-Մէքզան պաղչէտէ արապանը սէսինի ալտրգլարընտա, հէման բէնէէրէյէ գօչտուլար։

Արապա սիրաթլէ մուփարագաթ էյլէտի։ Օլէմբ իլէ Մարքի պիր միւտէթ պիր պիրլէրինէ նազար էթտիքտէն սօնրա, սանտալյէ իւզերինէ եըղըլմըշ վէ եալընըզ կէօզլէրինտէն ագան եաշտան սաղ օլտուղու անլայըմագտա օլան Գոնթէս տը Բահօնուն նէզտինէ կէլտիլէր։

Օլէմբ, Գոնթէս տը Բահօնուն էօնիւնտէ տիզ չէօքիւպ,

—Նէ՞չիւն պէօյլէ զաթը իւմիտ էտիյօրսուն, Նիհայէթ չու այրըլըգ տէնիլէն չէյ ալէասվիյէ զարըլարընն էքսէրիսինին կիւլէ կիւլէ թապի օլտուգլարը կէչիճի պիր քէտէր տիր. էլ համտ իւլյահ Գոնթճա հիշ պիր թէհլիքէ եօգ. բահաթճա եօլճուլուգ էտիպ զարիպլէն ալտէթ իտէճէյինէ չիւպհէ եօգ տըր, —տէտի։

Գոնթէս Մարի եավաշճա վէ մահզունանէ պաշընը էյլիպ վէ կէօզլէրինի ասիմանէ տօղրու գալտրբրդպ.

—Խայըր. . . խայըր. . . արթըզ կէօրմէյէճէյիմ. . . խայըր, պիր տահա ասլա կէօրմէյէճէյիմ — տէտի։

Մարքի քէնտի քէնտիյէ, —Նէ զարիպ հիսսս. . . պիչարէ գարը չու հիսսինն էյլճէ թարիֆ վէ թէֆիհիմ էտմէյօր — տէտիքտէն սօնրա, Գոնթէսէ խիթապէն,—Պէօյլէ վահի վէ մուճիպլի ըզթըրաալ օլան միթալաալարը ֆիքրինէ կէթիրմէ։ Գոնթ սէնի պիզէ թէսիմ, վէ էն զրյմէթլի մալի հիւքմիւտէ սէնի մուհաֆազա էթմէմիզի թավսիյէ էյլէմիշ տիր։ Էկէր սէնին զինհինի վէ զալպինի բահաթլանարմազա մուվաֆֆագ օլամազ իսէք, հագգըմըզտա իպլրագ էթմիշ օլուղու էմնիյէթէ չայէսթէ սայրլամայըզ։ Գոնթ քէնտի. ի պուրատա պուլունուպ տա կէօրմէճէք օլսա ֆէվգ էլ ատէ մէեուս օլամազը չու հալը էսէֆիչթիմալինիզէ մուգաալէէ վէ զալէսէ իյմէնիզի քէնտի նամընա օլարագ ըեճա վէ նիյազ իտէրիմ։ Զիւնքի չու հալին նէթիճէսի սիզին իչիւն բէք վէխիմ օլսալիր. . . Գոնթուն մուհիպ ինհեասը սէն սին. . . հիչ օլմազտա օնուն խաթրը իչիւն օլսուն քէնտինի սազն։

—Էվվէթ հագգընտա վար, պէն տէ էօյլէ օլտուղունու անլայօրում. լաքին գասպահաթլամ նէ՞ տիր, զաֆիֆմ, քէնտիմի զապթ էտմէյօրում. զէվճիմին պըրազըպ կիթտիյինի կէօրտիւմ իսէ, քեամիլէն եալընըզ գալտրմ վէ մէգարա կիրտիմ զանն էթտիմ։

—Էվվէթ, էվվէթ, խաթա էտէյօրսուն, պէօյլէ տիմանէճէ խայարթա էմնիյէթ էտպզ տուրմագա հագգըն եօգ տըր, խայըր, եանընտա թէպլիգաթընըզտան սէնի ատրէճէճի նիհայէտ սէվէն վէ մէզարա սիլէ սէնին իլէ պէրաբատէր կիրմէկ հալ ը օլան իքի քիչի, իքի ասսթ օլտուղճա, պիր վէճճ իլէ եալընըզ գալմըզ սայրլամայըն։

Մարքինին չու սէօզլէրինտէն՝ Գոնթէսին խէլճճանը հալի պիր ազ թէս. մըզ վէ եալընըզ կէօզլէրինտէն ագան եաշտան սաղ օլտուղու անլայըմագտա օլան Գոնթէս տը Բահօնուն նէզտինէ կէլտիլէր։

Օլէմբ, Գոնթէս տը Բահօնուն էօնիւնտէ տիզ չէօքիւպ,

—Նի՞չիւն պէօյլէ զաթը իւմիտ էտիյօրսուն, Նիհայէթ չու այրըլըգ տէնիլէն չէյ ալէասվիյէ զարըլարընն էքսէրիսինին կիւլէ կիւլէ թապի օլտուգլարը կէչիճի պիր քէտէր տիր. էլ համտ իւլյահ Գոնթճա հիշ պիր թէհլիքէ եօգ. բահաթճա եօլճուլուգ էտիպ զարիպլէն ալտէթ իտէճէյինէ չիւպհէ եօգ տըր, —տէտի։

Գոնթէս Մարի եավաշճա վէ մահզունանէ պաշընը էյլիպ վէ կէօզլէրինի ասիմանէ տօղրու գալտրբրդպ.

—Խայըր. . . խայըր. . . արթըզ կէօրմէյէճէյիմ. . . խայըր, պիր տահա ասլա կէօրմէյէճէյիմ — տէտի։

Մարքի քէնտի քէնտիյէ, —Նէ զարիպ հիսսս. . . պիչարէ գարը չու հիսսինն էյլճէ թարիֆ վէ թէֆիհիմ էտմէյօր — տէտիքտէն սօնրա, Գոնթէսէ խիթապէն,—Պէօյլէ վահի վէ մուճիպլի ըզթըրաալ օլան միթալաալարը ֆիքրինէ կէթիրմէ։ Գոնթ սէնի պիզէ թէսիմ, վէ էն զրյմէթլի մալի հիւքմիւտէ սէնի մուհաֆազա էթմէմիզի թավսիյէ էյլէմիշ տիր։ Էկէր սէնին զինհինի վէ զալպինի բահաթլանարմազա մուվաֆֆագ օլամազ իսէք, հագգըմըզտա իպլրագ էթմիշ օլուղու էմնիյէթէ չայէսթէ սայրլամայըզ։ Գոնթ քէնտի. ի պուրատա պուլունուպ տա կէօրմէճէք օլսա ֆէվգ էլ ատէ մէեուս օլամազը չու հալը էսէֆիչթիմալինիզէ մուգաալէէ վէ զալէսէ իյմէնիզի քէնտի նամընա օլարագ ըեճա վէ նիյազ իտէրիմ։ Զիւնքի չու հալին նէթիճէսի սիզին իչիւն բէք վէխիմ օլսալիր. . . Գոնթուն մուհիպ ինհեասը սէն սին. . . հիչ օլմազտա օնուն խաթրը իչիւն օլսուն քէնտինի սազն։

—Էվվէթ հագգընտա վար, պէն տէ էօյլէ օլտուղունու անլայօրում. լաքին գասպահաթլամ նէ՞ տիր, զաֆիֆմ, քէնտիմի զապթ էտմէյօրում. զէվճիմին պըրազըպ կիթտիյինի կէօրտիւմ իսէ, քեամիլէն եալընըզ գալտրմ վէ մէգարա կիրտիմ զանն էթտիմ։

—Էվվէթ, էվվէթ, խաթա էտէյօրսուն, պէօյլէ տիմանէճէ խայարթա էմնիյէթ էտպզ տուրմագա հագգըն եօգ տըր, խայըր, եանընտա թէպլիգաթընըզտան սէնի ատրէճէճի նիհայէտ սէվէն վէ մէզարա սիլէ սէնին իլէ պէրաբատէր կիրմէկ հալ ը օլան իքի քիչի, իքի ասսթ օլտուղճա, պիր վէճճ իլէ եալընըզ գալմըզ սայրլամայըն։

Մարքինին չու սէօզլէրինտէն՝ Գոնթէսին խէլճճանը հալի պիր ազ թէս. մըզ վէ եալընըզ կէօզլէրինտէն ագան եաշտան սաղ օլտուղու անլայըմագտա օլան Գոնթէս տը Բահօնուն նէզտինէ կէլտիլէր։

Օլէմբ, Գոնթէս տը Բահօնուն էօնիւնտէ տիզ չէօքիւպ,

—Նի՞չիւն պէօյլէ զաթը իւմիտ էտիյօրսուն, Նիհայէթ չու այրըլըգ տէնիլէն չէյ ալէասվիյէ զարըլարընն էքսէրիսինին կիւլէ կիւլէ թապի օլտուգլարը կէչիճի պիր քէտէր տիր. էլ համտ իւլյահ Գոնթճա հիշ պիր թէհլիքէ եօգ. բահաթճա եօլճուլուգ էտիպ զարիպլէն ալտէթ իտէճէյինէ չիւպհէ եօգ տըր, —տէտի։

Գոնթէս Մարի եավաշճա վէ մահզունանէ պաշընը էյլիպ վէ կէօզլէրինի ասիմանէ տօղրու գալտրբրդպ.

—Խայըր. . . խայըր. . . արթըզ կէօրմէյէճէյիմ. . . խայըր, պիր տահա ասլա կէօրմէյէճէյիմ — տէտի։

Մարքի քէնտի քէնտիյէ, —Նէ զարիպ հիսսս. . . պիչարէ գարը չու հիսսինն էյլճէ թարիֆ վէ թէֆիհիմ էտմէյօր — տէտիքտէն սօնրա, Գոնթէսէ խիթապէն,—Պէօյլէ վահի վէ մուճիպլի ըզթըրաալ օլան միթալաալարը ֆիքրինէ կէթիրմէ։ Գոնթ սէնի պիզէ թէսիմ, վէ էն զրյմէթլի մալի հիւքմիւտէ սէնի մուհաֆազա էթմէմիզի թավսիյէ էյլէմիշ տիր։ Էկէր սէնին զինհինի վէ զալպինի բահաթլանարմազա մուվաֆֆագ օլամազ իսէք, հագգըմըզտա իպլրագ էթմիշ օլուղու էմնիյէթէ չայէսթէ սայրլամայըզ։ Գոնթ քէնտի. ի պուրատա պուլունուպ տա կէօրմէճէք օլսա ֆէվգ էլ ատէ մէեուս օլամազը չու հալը էսէֆիչթիմալինիզէ մուգաալէէ վէ զալէսէ իյմէնիզի քէնտի նամընա օլարագ ըեճա վէ նիյազ իտէրիմ։ Զիւնքի չու հալին նէթիճէսի սիզին իչիւն բէք վէխիմ օլսալիր. . . Գոնթուն մուհիպ ինհեասը սէն սին. . . հիչ օլմազտա օնուն խաթրը իչիւն օլսուն քէնտինի սազն։

—Էվվէթ հագգընտա վար, պէն տէ էօյլէ օլտուղունու անլայօրում. լաքին գասպահաթլամ նէ՞ տիր, զաֆիֆմ, քէնտիմի զապթ էտմէյօրում. զէվճիմին պըրազըպ կիթտիյինի կէօրտիւմ իսէ, քեամիլէն եալընըզ գալտրմ վէ մէգարա կիրտիմ զանն էթտիմ։

—Էվվէթ, էվվէթ, խաթա էտէյօրսուն, պէօյլէ տիմանէճէ խայարթա էմնիյէթ էտպզ տուրմագա հագգըն եօգ տըր, խայըր, եանընտա թէպլիգաթընըզտան սէնի ատրէճէճի նիհայէտ սէվէն վէ մէզարա սիլէ սէնին իլէ պէրաբատէր կիրմէկ հալ ը օլան իքի քիչի, իքի ասսթ օլտուղճա, պիր վէճճ իլէ եալընըզ գալմըզ սայրլամայըն։

Մարքինին չու սէօզլէրինտէն՝ Գոնթէսին խէլճճանը հալի պիր ազ թէս. քին օլուպ, Օլէմբ իլէ Սէն-Մէքզանը էյլէրինի թութուպ սրգարագ.

—Հագգընտա՞ էն, գասպահաթլըրմ, լաքին գալպիմին նէ հայտէ օլտուղունու պի

նա բիայէթ վէ եա ատէմը բիայէթ՝ նէ ինկիլթէրրա վէ նէ տէ Ռուսիա. նըն արզուսընա թապի օլմայըպ, Աֆղանիսթան էմիրինին իթթիխազ էյլեյէճէկի մէսլէքէ թապի պուլընա. ճագ տըր։

Թահրիրաթը ուժուժիյէի մէզքիւրէ. տէ իլավէ օլունտուղընա կէօրէ, Աֆղանիսթան էմիրը լահրգընին ազ վէ վէֆաթը՝ պիր թազըժիխթիլաթը տախիլիյէնին զուհուրի իլէ թագիլը նուֆուզ։ վէ Աֆղանիսթան էհալիսինին ուժուժէն վէ եա գըմէն Ռուսիա վէ եա ինկիլթէրրանընը հիմայէլէրինի թալեպ իթմէլէրի։ վէ պէլքի տէ ինկիլթէրրա վէ եախօտ Ռուսիա ալեյհինէ գրյամ էյլեմէլէրի մէլհուզ օլտուղը ինքեար օլունամագ։ էմիրը լահրգ՝ նէ Ռուսիա վէ նէ ինկիլթէրրանընը թէէսիր ու նուֆուզը ալթընտա պուլունմասընը ճիհէթլէ։ տէվլէթէնը միշարէլեյհիմատան պիրի ալեյհինտէ իթթիխազ էյլէտիկի մէսլէքտէն տօլայը ինկիլթէրրա՝ Ռուսիայա, վէ Ռուսիա՝ ինկիլթէրրայա գարշը մէսուլ թութուլագիլիր մի։ Ապտիլ Բահման խան եէրինէ Ռուսիայա մահլ պիր էմիր թային օլունսա, եախօտ պիր ինթիլալ ֆըրգասը զուհուր իտէրէք ինկիլթէրրանընը արզուսընա մուղայիր հարէքեաթտա պուլընաճագ օլսա, երինէ Ռուսիա տէվլէթի պունտան մէսուլ օլամագ։ ինկիլթէրրայա մահլ պիր Աֆղան էմիրի՝ Ռուսիա ալեյհինտէ ինկիլթէրրանընը արզուսընա մուվաֆիգ պազը հարէքեաթտա պուլընմասը մեյհուզ օլտրը կիպի։ Ռուսիանընը հրմայէսինի իւմիտ իտէր պիր Աֆղան ֆըրգասը տախի ինկիլթէրրա ալեյհինտէ Ռուսիանընը արզուսընա մուվաֆիգ պազը հարէքեաթտա պուլընապիլիր։

Շու հալէ կէօրէ, եէսը իգթիտարլարընտա պուլունմայան պիր մատատէտէն տօլայը Ռուսիանընը ինկիլթէրրատան վէ ինկիլթէրրանընը՝ Ռուսիատան թէէմինաթ թալեպ էյլեմէլէրի գատար ապէս պիր չէյ օլմասընը տէրքեար տըր։

Ռուսիա խաբինիյէ նէզարէթի՝ իշպու թահրիրաթը ուժուժիյէսինտէ նէթիճէի էֆքեարընը պէյան իթմէյօր իսէ տէ, ինկիլթէրա վէ Ռուսիա միշքիլինին գաթիէն թէսմիյէսի՝ Աֆղանիսթանն մուգասէմէսիյէ հուսուլէ կէլէճէյինի զըմնէն իյմա իտէյօր։

ԹԻՒՃԱՐԻՅԷ

Տէրսատէթ Թիճարէթ Օտասընտա աթիտէքի ֆգրալար օգունմը տըր։

Անատօլու վիլայաթըշահանէսինին էքսէրիսինէ չիտէթլէ նիզուլ իտէն պարան՝ մահսուլաթանէթիճէի գաթիյէլերինտէ եանի հարմանտա իյրաը մաղարրաթ իթմիշ, վէ հաթթա պազը մահալլերտէ պունլարը տահա թարլալարընտա իքէն պօզմուշ տըր։

Էտիրնէ վիլայէթինտէն ալընան ախպար՝ պու սէնէ օրատա զէխարին ֆէյզ ու բէխա իւզրէ հուսուլէ կէլտիկինի, վէ պունա մուգապիլ գուշ օթունըն հիչ օլմատըգընը միշեր վէ միւթէգաժմին տիրլեր։

Գարա Տէնիզին Անատօլու սէվահիլինտէն թարաֆըմըզա վագը ախպար ու իշարա նազարէն, ալէյ ուժուժ մահսուլաթ սալիմէն իսթիհսալ գէլընմըշ, վէ օրալարտա գուշ օթու եէթիշտիրմէք խուսուսընտա վագը օյան մէսաիտէն պու սէնէ հիսանիւ նէթիճէ հուսուլի մէմուլ պուլունմըշ տըր։

Պաւրատա բիյացա ճանլանըր կիպի կէօրիւնիյօր, չինանի էյյամը մուաթթալէտէն օլմազյա պէրապէր չու 15 կիւն իչինտէ թիֆթիք վէ եուն վէ եաբագ իւզէրինէ զայիֆ, վէ աֆիւն վէճէհրի վէ հուպուպաթ վէթօխում. ըզ վէ տէրի վէ կէօն իւզէրինէ գավի ֆիրաթլա օլտուգճա կէրմիյէթի մուամէլաթ ճէրէյան իթմիշ տըր։

Տիկէր թարաֆտան իտխալաթ բիյացաը երինէ տուրկունըզա կիրիֆթար օլմաշ, վէ թաշրա միշքիլերի. լէրինին մէվլէքէթլերինէ ավտէթ իթմիշ օլմալարը հասէպիյլէ, հէման քեաֆֆէի չուուպաթտան մուամէլաթ քէսբը նէտրէթ վէ զաֆիյէթ էյլէմիշ տըր։

* *

Էնգարէտէն Թահրիրաթը մախսուսէ.

(ալաֆր. 10 յուլիս 1885)

կազէթանըզըն կէչէն շէհրը հազիրանը (յունիս) 22ընճի կիւնքի նիւսխէսինտէ իդմիտ չրմէնտրֆէրինին թէմտիտի հագգընտաքի ֆըգրալը քէմալը մէմնունիյէթլէ գրաաթ էյլետիմ։ Զիւնքի պու խուսուս՝ միլայէթիմիզճէ պիր մէսէլէի հայաթիյէ տիր։

Էնգարէ միլայէթի՝ սէրվէթը թապիրիյի ճէսիմէսի վէ Սիվաս վէ Գասթամունի վէ Գոնեա վէ խիւտավէնտիկեար (Պրուսա) միլայէթլերի իլէ մուհաթ վէ մահտուտիյէթինտէն տօլայը մէվգբի ճօղրաֆիսի հասէպիյլէ Անատօլունընն էն միւհիմմ սէրքէզը թիճարէթի տիր։

Պունտան տահա 12 սէնէ ազտէմ միլայէթիմիզ սատէ թիֆթիք, եուն, եաբագ, աֆիյօն, քիթրէ վէ ճէհրի իխրաճաթընտան պիր միլեօնտան միւթէճավուզ լիրա չէքէր իքէն, օվագթտան պէրու վէ խուսուսիյլէ չու 4—5 սէնէի ախիրէ զարֆընտա իխրաճաթ թիճարէթիմիզ օլ տէրէճէտէ թէտէնին իմմիշ տիր քի, էն իշլէք կէմանտա պունըն մըգտարը կիւճ հալ իլէ 3000 լիրայա պալիզ օլապիլմէքտէ, վէ արատաքի ֆըրգ վէ թէֆավիւթ իսէ, էմմաան մուխրէճէի մէզքիւրէ գրյամէթլերինին թէտէննիսինտէն իլէրու կէլմէքտէ տիր։ Տիկէր թարաֆտան իտխալաթ խամ էշեամըզըն թէտէննիի գրյամէթի նիսպէթինտէ թէզայիւտ իտէրէք 250-300 000 լիրալըգտան 550 000 լիրալըզա պալիզ օլմուշ տըր։

Իխրաճաթ վէ իտխալաթ մըգտարլարը պիլմուգայէսէ վիլայէթիմիզին հալ ու մէվգբինին մուէյյէթիյէթի իլէ աթիսինին մուգայէմիյէթի հագգընտա պիր ֆիքր բէյտա իտիլիր։ կէ պուլունտըգը մէվգբի խաթըրընաք այան ու աշիքեար անլաշըրը։ չիւնքի Էնգարէ վիլայէթի սահիլտէն բէք ուզագ պուլունարագ։ պիսպիսթիւն իչէրուտէ քեարին օլմազյա, մէսարիֆը նագլիյէյ թէէմմիլի վէ հայան սըրթընտա նագլէ գաւգիյէթի օլմայան մահսուլաթը սարիէսինի սաթըպ բարա իտէպիլէճէք հալտէ տէյիլ տիր։ Միշքիլաթը նագլիյէ վիլայէթի զեխարի վէ մէյվէ վէ չարապըզ իւզիւմ վէ տահա սարի մահսուլաթընտան վէ խուսուսիյլէ պունտան 30 սէնէ ազտէմ հիւքիմէթը Սէնիյէճէ մէնապիի վարիտաթ օլմազյա պէրապէր։ պինէրճէ ամէյէի իշ իլէ իշզալ իթմիշ վէ ֆագաթ շիմտի մուամէթալ տուրմագտա պուլունմուշ օյան ալթուն։ կիւմիւշ։ պաղըր վէ գուրշուն մէսաիտի կիպի սէրվէթը մատէնիյէսինտէն շիւպհէսիզ իտէպիլէճէկի իսթիֆատաթը ապիմէտէն մահրում գըլմագտա տըր։

Իմտի չու մուխարրիպ ֆէնալըզընտէ ֆինէ չարէի եէկեանէ՝ էմրը իճրասընը գարիպ իսթէյէսիր օլտուղընը իլան ու իսպար էյլէտիկինիզ պիր տէմիր եօլ ինչասը խուսուսունտան իպարէթ տիր։ Եարընճագ եօլուն թուլը 500 քիլօմէթրօ գատար թախմին վէ հիսապ օլունույօր։ վէ պունըն իչիւն 3 000 000 լիրա սէրմէյէյէ լիւզում վէ իհթիյաճը կէօրիւնիյօր։

Պէօյլէ պիր խաթընը՝ զաթէն մէվճուտ հրրէֆ վէ սէնայիէ թաղէ հայաթ վէրէճէկինիզն գաթինազար, տիկէր պունճա հրրէֆ վէ սէնայիի մունգարըզէնին էզ սէրնէվ քէսբը հայաթ իթմէսինէ վէ թիճարէթը մէմէքէթին թէրազգըսընա պատի օլարագ վիլայէթի մահսուլաթընն թէտէննիի գրյամէթինի իխրաճաթընը թէզեիտ իլէ գարշրլաշտրրաճագ հալէ վազ վէ իյալ իտէճէկի։ վէ պու եօլտա պիր թէչէպպիւսին եալընըզ Էնգարէ վիլայէթինի տէյիլ։ միւնպիթիքճէ անտէն աշաղը գալմայան տիկէր պիճիւրէ վիլայաթը միւթէճավիրէյի տէ ճանլանտրրաճաղը հիւքիմէթը Սէնիյէճէ մէճհուլ տէյիլ տիր։ Պէօյլէ պիր թէչէպպիւստէ հուսուլը մուվաֆֆագիյէթէ թահսիլը ճէզմ ու գանաաթ իչիւն էօյլէ արիզ ու ամիգ իթաապը զինէ հաճէթ օլմայըգ, էն ազ հուսուլէ կէլտիկի զէման պիլէ չիմաիքի մահսուլընն ագտէմ վէ էլգէմ սէրմայէնին ֆահիշինի եալընըզճա թէսվիյէյէ քեաֆի օլաճաղընը իլավէթէն տչար ու իթեան իտէր։ վէ վիլայէթիմիզին էն պէրէքէթսիզ սէնէյէրտէ խարիճէ իխրաճ իտէպիլէճէկի էմմաանընն մըգտարընը միպէյլին պիր ճէտվէլին պէրվէճէճը ատթ իլէ պուրանը (յունիս) 22ընճի կիւնքի նիւսխէսինտէ իդմիտ չրմէնտրֆէրինին թէմտիտի հագգընտաքի ֆըգրալը քէմալը մէմնունիյէթլէ գրաաթ էյլետիմ։ Զիւնքի պու խուսուս՝ միլայէթիմիզճէ պիր մէսէլէի հայաթիյէ տիր։

Էնգարէ միլայէթի՝ սէրվէթը թապիրիյի ճէսիմէսի վէ Սիվաս վէ Գասթամունի վէ Գոնեա վէ խիւտավէնտիկեար (Պրուսա) միլայէթլերի իլէ մուհաթ վէ մահտուտիյէթինտէն տօլայը մէվգբի ճօղրաֆիսի հասէպիյլէ Անատօլունընն էն միւհիմմ սէրքէզը թիճարէթի տիր։

Պունտան տահա 12 սէնէ ազտէմ միլայէթիմիզ սատէ թիֆթիք, եուն, եաբագ, աֆիյօն, քիթրէ վէ ճէհրի իխրաճաթընտան պիր միլեօնտան միւթէճավուզ լիրա չէքէր իքէն, օվագթտան պէրու վէ խուսուսիյլէ չու 4—5 սէնէի ախիրէ զարֆընտա իխրաճաթ թիճարէթիմիզ օլ տէրէճէտէ թէտէննի իմմիշ տիր քի, էն իշլէք կէմանտա պունըն մըգտարը կիւճ հալ իլէ 3000 լիրայա պալիզ օլապիլմէքտէ, վէ արատաքի ֆըրգ վէ թէֆավիւթ իսէ, էմմաան մուխրէճէի մէզքիւրէ գրյամէթլերինին թէտէննիսինտէն իլէրու կէլմէքտէ տիր։ Տիկէր թարաֆտան իտխալաթ խամ էշեամըզըն թէտէննիի գրյամէթի նիսպէթինտէ թէզայիւտ իտէրէք 250-300 000 լիրալըգտան 550 000 լիրալըզա պալիզ օլմուշ տըր։

Իխրաճաթ վէ իտխալաթ մըգտարլարը պիլմուգայէսէ վիլայէթիմիզին հալ ու մէվգբինին մուէյյէթիյէթի իլէ աթիսինին մուգայէմիյէթի հագգընտա պիր ֆիքր բէյտա իտիլիր։ կէ պուլունտըգը մէվգբի խաթըրընաք այան ու աշիքեար անլաշըրը։ չիւնքի Էնգարէ վիլայէթի սահիլտէն բէք ուզագ պուլունարագ։ պիսպիսթիւն իչէրուտէ քեարին օլմազյա, մէսարիֆը նագլիյէյ թէէմմիլի վէ հայան սըրթընտա նագլէ գաւգիյէթի օլմայան մահսուլաթը սարիէսինի սաթըպ բարա իտէպիլէճէք հալտէ տէյիլ տիր։ Միշքիլաթը նագլիյէ վիլայէթի զեխարի վէ մէյվէ վէ չարապըզ իւզիւմ վէ տահա սարի մահսուլաթընտան վէ խուսուսիյլէ պունտան 30 սէնէ ազտէմ հիւքիմէթը Սէնիյէճէ մէնապիի վարիտաթ օլմազյա պէրապէր։ պինէրճէ ամէյէի իշ իլէ իշզալ իթմիշ վէ ֆագաթ շիմտի մուամէթալ տուրմագտա պուլունմուշ օյան ալթուն։ կիւմիւշ։ պաղըր վէ գուրշուն մէսաիտի կիպի սէրվէթը մատէնիյէսինտէն շիւպհէսիզ իտէպիլէճէկի իսթիֆատաթը ապիմէտէն մահրում գըլմագտա տըր։

Իմտի չու մուխարրիպ ֆէնալըզընտէ ֆինէ չարէի եէկեանէ՝ էմրը իճրասընը գարիպ իսթէյէսիր օլտուղընը իլան ու իսպար էյլէտիկինիզ պիր տէմիր եօլ ինչասը խուսուսունտան իպարէթ տիր։ Եարընճագ եօլուն թուլը 500 քիլօմէթրօ գատար թախմին վէ հիսապ օլունույօր։ վէ պունըն իչիւն 3 000 000 լիրա սէրմէյէյէ լիւզում վէ իհթիյաճը կէօրիւնիյօր։

Պէօյլէ պիր խաթընը՝ զաթէն մէվճուտ հրրէֆ վէ սէնայիէ թաղէ հայաթ վէրէճէկինիզն գաթինազար, տիկէր պունճա հրրէֆ վէ սէնայիի մունգարըզէնին էզ սէրնէվ քէսբը հայաթ իթմէսինէ վէ թիճարէթը մէմէքէթին թէրազգըսընա պատի օլարագ վիլայէթի մահսուլաթընն թէտէննիի գրյամէթինի իխրաճաթընը թէզեիտ իլէ գարշրլաշտրրաճագ հալէ վազ վէ իյալ իտէճէկի։ վէ պու եօլտա պիր թէչէպպիւսին եալընըզ Էնգարէ վիլայէթինի տէյիլ։ միւնպիթիքճէ անտէն աշաղը գալմայան տիկէր պիճիւրէ վիլայաթը միւթէճավիրէյի տէ ճանլանտրրաճաղը հիւքիմէթը Սէնիյէճէ մէճհուլ տէյիլ տիր։ Պէօյլէ պիր թէչէպպիւստէ հուսուլը մուվաֆֆագիյէթէ թահսիլը ճէզմ ու գանաաթ իչիւն էօյլէ արիզ ու ամիգ իթաապը զինէ հաճէթ օլմայըգ, էն ազ հուսուլէ կէլտիկի զէման պիլէ չիմաիքի մահսուլընն ագտէմ վէ էլգէմ սէրմայէնին ֆահիշինի եալընըզճա թէսվիյէյէ քեաֆի օլաճաղընը իլավէթէն տչար ու իթեան իտէր։ վէ վիլայէթիմիզին էն պէրէքէթսիզ սէնէյէրտէ խարիճէ իխրաճ իտէպիլէճէկի էմմաանընն մըգտարընը միպէյլին պիր ճէտվէլին պէրվէճէճը ատթ իլէ պուրանը միւֆիտ ատտ իլէ պու. նը թէմամիլի սըհհէթինի թէէմին էյլէրիմ։

	Գէյտ
Թիֆթիք	1 200 000
Եուն վէ եաբագ	1 500 000
Ատի քէչի գըլը	200 000
Բամուգ	150 000
Քիթրէ	140 000
Ճէհրի	400 000
Թիթիւն	80 000
Աֆիյօն	25 000
Բիբինճ	200·000
Սատէ եաղ	250 000
Էնվաի մէյվէ	4 000·000
Էճնաս իւզիւմ	8 000 000
Գոյուն տէրիսի	300 000
Էօքիւղ տէրիսի	120 000
	16 563 000

* *

Մէմալիքը Օսմանիյէ թիւթիւն բէժիսինին կէչէն շէհրը հազիրանը բուսի սաթըշ հասըլաթընընն մըգտա. ըը պէր վէճճը աթի կէօսթէրիիր։

	Լէյ
Իլք 15 կիւնլիւք հասըլաթը	59000
Շնճի 15 կիւնլիւք հասըլաթը	58000
	117000

Մէզքիւր էլ մըգտար հասըլաթ՝ սէնէի սապրգա շէհրը հազիրանը (յունիս) հասըլաթընտան 65000 լիրա ֆազլա, վէ սէնէի հազրբէ շէհրը մայիսի հասըլաթընտան տա 18000 լիրա նոգսան պուլունմըշ տըր։

* *

Էնգարէ (ալաֆր) 11 յուլիս 1885

Պու կիւն Նիհայէթ պուլան 15 կիւն իչինտէ սաթըլան թիֆթիկին մըգտարը՝ կէչէն սէնէնին պու միւտաթի սաթըշը 38500 օգկա իքէն 25600, վէ մէվճիմը պէյին (սաթըշ) հուլուլինտէն պէրու Ֆիրուզթ իտիլէն մալը մըգտարը մէճմուր տախ 261 900 գրյէյէ պալիզ օլմուշ, վէ ֆիյաթլար իսէ ճինսինէ կէօրէ 14 իլէ 16 ղրշ. արաստնա տուրմագտա պուլունմըշ տըր։

Պուղտայըն քիլէսի 8 10 վէ արբանընի 4 իլէ 5 վէ սարը պալմունը օգգասը 5 30.6 վէ ճէհրինինի քէզա վէ քիթբէնինի 16 20 ղրշ. տրը։ Տէրսատէթ իւզէրինէ գամպօ ֆիյաթը 100 ղ. 20 բարա վէ 100 ղրշ. 30 բարայա օլուպ, գաթրը իլէ իւճրէթը նագլիյէ օգգա պալընա 28 30 բարա տըր, տէվէ եօգ տրը։

Ուժում մահսուլաթ հալը մէրզիլերինտէ տուրույօրլար։

* *

Մալաթիա 11 յուլիս 1885

Աֆիյօն էնտիրիյմէսինէ պաշլանըլմըշ, վէ չիմտիտէն բիյացատաքի սաթըզգ մալին մըգտարը հէվան 5000 գրյէյէ վարմըշ տրը։ Սաթրճը. լար՝ մահսուլը ճէտիտին գրլէթինտէն պիլիսթիքատ 140-160 ղրշ. տա գավիէն տալանտըզլարը էճիլտէն, պու անէ զատար ճէրէյան իտէն մուամէլաթ՝ տաիրէի մահտուտիյէթտէն տիշարը չրգամամըշ տրը։ Մալաթիա մահսուլաթընն ճինսլէ. րինտէ աֆիյօն սարֆ վէ իսթիհլաք իտէնէլերին էֆքեարլարընա նազարէն նոգսանիյէթ վար իմիշ։

* *

Պալըքեսէր 5 յուլիս 1885

Իբէյ — Պու սէնէ միլայէթին հէր թարաֆընտա մահսուլ ճինսէն վէ մըգտարէն սէնէի սապրգանընքինէ ֆաիգ տիր։ Պանտըրմատա թօխում թուխանլարընն հէման քեաֆֆէսի նախը մուվաֆֆագիյէթ օլմուշ իսէ. լէր տէ, հայֆա քի, եաբրագ գահ. թընա ուղրանրլարագ, եաբրաղընն գրյէսի կէչէն սէնէ 20 բարալը թէճ. ճավուզ իթմէմիշ օլտրը հալտէ, պու սէնէ 50 բարայա գատար սա. թըլըպ բէք չօգ պէօճէք 24 սաա. թա գատար եաբրազսըզ գալմըշ տրը։

Զէխարէ կէլինճէ, պու սէնէ մէզ. բուսաթտա կէչէն սէնէքինտէն զիյա. տէ ֆէյզ ու պէրէքէթ բուսնումա օ. լուպ, ալէյ ուժում հուպուպաթ տօլկուն վէ աղըր տրը։

* *

Մանչեսթըր

Բամպուգ իբիրքլերի բիյացասը հալա գավիլիքտէ տաիմ օլուպ, պի. նանէնալէյհ մամուլաթըն թագիլինտէն տօլայը արանրլան մալար իչիւն էքսէրիա ֆազլա ֆիյաթ իսթիհսալ գէլընմագտա տըր։ Իիրաճաթա մահ. սուս իր իքլէր իւզէրինէ կէրմիր մուամէլաթ ճէրէյան իթմիշ տիր։

Մուամէլաթը միւթատէ իչիւն ճիւզի պաչ՝ պիսուհուլէ իսթիհսալ օլունա. պիլիյօր իսէ տէ, հէր հալտէ իրլիք ֆապրիգաթօրլարը բէք օ գատար միւքէրրէմանէ տավրանմայօրլար։ Բիյացանընն մէնսուճաթ (տագումա) գըմընտա պիր հալը պիգարարի մէշհուտ տըր։ Պիր թագըմ պէգլէ. րին բիյացալարը հէնուզ էսկի հալ. լէրինտէ զայիֆ օլուպ, տիկէր պիր չօգ ճինս պէգլէր բիյացալարընտան ֆազլա ֆիյաթլա սաթըմըշ։ վէ բի. յացալարը էսկի հալլերինտէ զայիֆ օլան պէգլէրտէն ալա պէգլէր վէ խամ մատատրօլար իլէ էմսալի վէ ճինսը էտնա պասմալըգ պէգլէրրաղ. պէթը ֆէվգէյատէյէ մազհար օլ. մուշ տրը։

* *

Նիգօյէթֆ

Նիգօյէթֆ թիճարէթ պանգասը՝ պօրսա մուամէլաթընտա զայիֆթը քիւրիւյէ ուղրատրըզընտան տօլայը գաթ վէ թէսմիյէի մուամէլէ վէ մուհասէպէյէ կիրիշմիշ տիր։

ՄԷՔԵԱԹԻՊ

ՍԷԼԱՆԻՔ

Շէհրը մէզքիւր մուխարիմզտէն յուլիս 4 թարիխլէ ալարզըմըզ պիր մէքթուպ տրը։

Կէչէն կիւն Լօյտ գումբանիասընընն թէֆ-վէ նամ վարօրը իլէ Տէրսատ. տէթտէն շէհրիմիզ պիր թապուր սատքիրը Շահանէ վիրուտ իթտիկի կիպի, կէչէն բազար կիւնու տախի ի--ւէ Մ-ի---ի վարօրը՝ շէհրիմիզ պիր խալը սատքիրը Շահանէ կէ. թիրմիշ տիր։

* *

Ցունիսին 27ընճի կիւնու պիր տէ. միրճի տիւքքեանընտա չալրշան պիր Բում Գաթօլիք տէլիգանլրը՝ տիւք. քեանը մէզքիւրտէ քէօրիւք չէքէն Բանայաթ նամընտա պիր չօճուղն գաֆիսընա պէօյիւճէք պիր տէմիր բարչասը իլէ վուրուպ, մէրգումմ չօճուգ իքի կիւն սօնրա մէֆաթ էյ. լէմիշ տիր։

* *

Շէհրիմիզ թէլէկրաֆ ճատատէսին. տէ աշիրլիգ իտէն պիր Ամանատ տիւքքեանընտա չալրշան քիչիւք պիր չօճուգ հագգընտա ֆիքրը մէք. բուհտէ պուլունուպ, անճագ չօ. ճուղըն մուխալէֆէթի հասէպիյլէ պու նիյէթը մէզմումէսինէ նամլ օլամատրզընը կէօրիւնճէ, քէնտի քէնտիսինի պուչագլա պիր գաչէ. բինտէն վուրուպ վէֆաթ իթմիշ տիր։

* *

Պիր ֆահիշէխանէտէ Ֆրանսըզ թէպասընտան պիր զաթը բէվ լէր իլէ գաթլ էյլէտիկինի եազտրըմ Բիֆաթ պէյ՝ քէմալը չիտէթլէ իս. թիհնագ օլընմագտա տրը։ Մէր. գումրն քիչիւք պիրատէրի օլուպ ճինայէթը մալիմէյէ պիր տէրէճէ չէրիք պուլունան վէ ադիպը ճինա. յէթտէ ֆիրարա մուվաֆֆագ օլան Ֆէթհի պէյ՝ հէնուզ էլտէ իտիլէմիշ տիր։ Ֆրանսըզ գօնսօլոսը՝ գա. թիրինն ճէզալ սէզայէ չարբըլմասը, վէ պիրատէրինին պուլունմասը խու. սուսընտա նէզտը հիւքիմէթտէ բէք զիյատէ իսրար իթմէքտէ տիր։

* *

Պայրամ՝ պուրատա սայը կիւնու պաչլատը։ եէվմը մէզքիւր՝ Ֆրանսըզ միլի եօրթուսունտա տախի միւսա. տրֆ օլարընտան, Ֆրանսըզ գօնսո. լոսխանէսի էնվաի ֆէնէրլէր վէ Ֆրանսըզ պայրագլարը իլէ բէք կիւ. զել սուրէթտէ տօնանմըշ վէ իճրաի չէհրային օլընմըշ տրը։

* *

Մալիմինիզ վէճճ իլէ։ Մէսաժէրի գումբանիասընընն Նէ։Ֆ վարօրընտա 1500 լիրա սըրգաթ օլընմըշ իսի։ վարօրը մէզքիւր՝ եէվմը միթա. տընտան պիր կիւն էվվել կէչէն ճու. ժաա էրթէսի կիւնու լիմանըմըզա վիւրուտ իտուպ, գարտան իլէ ի. քինճիսի վէ մէմուրինը սարիէսի՝ սըրգաթը մէզքիւրտէն տօլայը իս. թիճվագ օլունմագ իւզրէ Ֆրանսըզ գօնսօլոսխանէսինէ կիմմիշլէր։ վէ իքի կիւն սօնրա մէպլաղը մէզպու. ըընն վարօր մէմուրլարընտան պիրի. նին եանընտան չըզ տրը։ Մէմուրը մէրգումն չախսը տախի թաեին օլընըյօր իսէ տէ, հէնուզ բիվայէթ գապիլինտէն օլտրընտան, իհթիյաճա բիյաթէն իսմինի զիքր. տէն իհթիյազ էյլէրիմ։

Վարօրը մէզքիւրը գաբտանը՝ իշ. պու մէպլաղն պուլունմասը միւնա. սէպէթիլէ միլի եօրթու կիւնիւ վարօրտա վուրպու պուլան չէնիլիկ պիր գաթ տահա գուվվէթ վէրիպ, էնվաի ֆիչէնքլէր աթտրմըշ տրը։ Ֆրէյսինէ գումբանիասընն Լուբ նամ վարօրը տախի եէվմը մէզքիւր. տէն ինհիրաֆ էյլէրիմ։

ԹԷՎՖԻՔԱԹ

Պապը սէրասքէրի լէվազիմաթը ուժուժիյէ տաիրէսի պիրինճի չիւպէ. սի սընֆը էվվել խիւլաֆասընտան Ա. Ի Ռիզա պէյէ բիւթպէի սանիյէ սընֆը սանիսի թէվճիհն պուլրըմըշ տրը։

* *

Եավէրը էքրէմը հազրէթը Բաթի. չահի իպրահիմ Տէրվիշ բաչա հազ. ըէթլէրինին հարէմի Հաֆիզէ Ռէֆի. գէ հանրմա պիրինճի բիւթպէ Շէ. ֆագաթ Նիշանը։

Բաչահ միշարէլէյհին մախտուսը միրալայ Ահմէտ պէյին հարէմի Սապ. ըընաղ հանրմա Շնճի բիւթպէտէն Շէֆագաթ Նիշանը։

Ֆրանսա տէվլէթինին Էտիրնէտէ մուգիմ գօնսօլոսը Մ. Կիւսթավ Լա. գոֆա Յինճի բիւթպէ Օսմանի։

Պապը Սէրասքէրի լէվազիմաթը ուժուժիյէ տաիրէսի պաչ քեաթիպի հիւնի էֆէնտիյէ 4ինճի Մէճիտի Նիշանը իհսան պուրրըմըշ տրը։

ՄԻԼՓԷՖԷՐԻԴԻ

Տիյարպէքիր վիլայէթինտէ Մազ. տաղընտա ախիրէն տէհշէթլի պիր մուգաթէյէ վուգու պուլմուշ տրը։ Շէհրը մէզքիւրտէն եազրլան պիր մէքթուպտա օլ պապտէ աթիտէքի ֆըգրա օգունմուշ տրը։

«Էհալիի մէմլէքէթտէն վէ էրպա. պը սէրվէթտէն Բիրինճճի զատէ Հա. ճի Հիւսէյին էֆէնտի նամընտա պիր զաթ՝ չիֆթլիկինտէն սրրգաթ իտի. լէն պազը էշեան խասխէնին թահ. սիլի իչիւն պիր թագրիպ մէրքէգ. տէն բէֆգաթընտա ալտրը պիր եիզզայը իլէ պէրապէր Մարտին սանճաղը իլէ Տիյարպէքիր արաբնը. տա վէ Մազո տաղը տինմէքլի մաա. բուֆ մահարատ վագը վէ ալիիրը էքրատատան (Բիւրտ) իպարէթ Թարին նամ գաբիլէյ կիթմիշ, վէ էհալինին իատէի մէսրուգաթտաքի մուվա. ֆագաթսըզլըգլարընա մէպնի, իրաէի նուֆուզ իթմէք մագ. սէտիյլէ զաթէն էօթէտէն պէրու պու աշիրէթլէ խասիմ պուլընան տի. կէր աշիրէթ խալգընը եազտրզը տա. վէթ թէզքէրէլերի իլէ օրա. յա ճէլզ ու ճէմ իթմիշ, վէ օ արալըգ զուհուրի Թապիի օլան պիր արպէտա պիր սուրէթը միւտհիշէտ վուգտա կէլիպ, 20 30 քիլինին մագթուլ վէ պիր չօղունուն մէճրուհ օլմասը, վէ Նիճէ խանէլերին խարապ վէ դարէթ իտիլմէսի, վէ պիկիանահ գրզ չօճուգլարընն իճ. ըաի ֆիիլը չէնի իլէ մէմէլէրինին քէ. սիլմէսի, վէ համիլէ գատընլարընն էօլտիրիլիպ, ճէնինլէրինին չրգա. ըրլմասը կիպի ճինայէթը ֆաճիա վէ ագիմէյի ինթաճ էյլէմիշ, վէ սօնրա. տան իչին իչինէ տիւրլիւ տիւրլիւ մուզլաթալար, հիմայէլէր, սահա. պէթլէր գարբշմըշ, վէ մէմուրինը ահտէսի խաթթը հարէքէթինի չա. չբրմըշ տրը։»

—

Ս--է- կազէթասընտա օգունտու. ղունա կէօրէ, Հօրան սանճաքընտա եէքտիկէրէ խասիմ իքի աշիրէթ խալգը եէքտիկերի ալեյհինտէ մու. հարէպէ վէ մուգաթէյէյ գրյամ իտերէք. թարաֆէյնտէն պիր խալը թէլէֆաթ վուգու պուլմուշ տրը։ Պատէհու հէր իքի թարաֆ՝ պիր թագրմ աշիրէթլէր տահա ճէմ իտէ. րէք, եէնիտէն պիր պէօյիւք մու. հարէպէյէ հազրրանմըշլար իսէ տէ, հիւքիմէթը մահալլիյէ քէյֆիյէթ. տէն խապէրտար օլտրգտա, ասքէր սէվգ իտերէք, աշիրը մէրգումէյի պիլա վուգուաթ տաղթմըշ, վէ պիր տահա էօյլէ պիր հատիսէ վուգուա կէլմէյէճէյինէ տաիր աշիրը մէր. գումէտէն թէէմինաթ ախղ իթմիշ տիր։

—

Բուսիանընն Պէսարապիա գրթա. սընտա պաղը մէրթէպէ հայվան խասթալըզը զուհուր իտէրէք, էօ. քիւզ վէ աթ նէվինտէն էբէյիճէ թէ. լէֆաթ վուգուա կէլտիկի խապէր վէրիլիյօր։

—

Տիւն Գոնեատան չէհրիմիզէ 100 նէֆէր եէնի գուրա ասքէրի վիւ. բուտ իթմիշ տիր։

—

Պապը Սէրասքէրի դասրը Հիւսա. յուն պէքճիսի Ալի աղանընն Օթամ. պօլտա Ագսէրայտա վագը խանէսի. նէ կէչէն կէճէ խրրսըզլար կիրբէքը. ս կէճէ խանէտէ քիմսէ պուլունմա. տրզընտան, մէվճուտ էշեանընն հէ. ման քեաֆֆէսինին ալարագ սավուշ. մուշլար տրը։

—

Մըսրրտա պուլունան ինկիլիզ մի. թալալարընտան Սէմիրա նամ զաթ՝ էվվէլքի կիւն խրտիվիյէ գուվրան. եասընընն իսքէնտէրիյէտէն կէլէն Շ-ուէյէ վարօրը իլէ Տէրսատէթ կէլմիշ տիր։

—

Էվվէլքի կիւն սաաթ 7 պուչուգ. ըատատէլերինտէ էրէն քէօրիւնտէ 3 խանէ միւհթէրէգ օլմուշ տրը։

—

Շգօտրա վալի վէ գօմանտանը Մուսթաֆա Ահմէտ բաչա հազրէթլէ. ըինին պու քէրրէ վիլայէթի տէվրէ չըգտրզը՝ Շգօտրատան ալընան խու. սուսի խապէրլէրտէն տիր։

—

Իզմիր լիմանընա մուվասէլէթ ի. տէն Վ.Ի.-- նամ Ֆրանսըզ ֆըրգա. թինինին գօմանտանը ամիրալ Մար. քէսազ՝ վալիի վիլայէթ Հաճի Նա. շիտ բաչա հազրէթլերինի բէսմէն զիյարէթ իթմիշ օլմազյա, վալիի միւ. չարէլէյհ տախի վարօրա կիտերէք. իատէի զիյարէթ էյլէմիշ տիր։

—

Գայօ նամընտա պիր եահուտի գա. բրսը՝ երինէ միլէթը մէրգումէտէն 12ընճի 13էր վէ 20ընճի եաչարընտա պիր թագըմ պիքիր գրզլարը տիւբ. լիւ տէսիսէլէր իլէ պիլիզֆալ ֆա. հիշխանէլերէ կէօթիւրմէքտէ օլ. տրզը՝ թարաֆը զապրթատան խա. պէր ալընմազյա, մէրգումէ՝ էվվէլ. քի կիւն թահթը թէվզիֆէ ալըն. մըշ տրը։

—

Սթամպօլտա Զօրապճը խանընտա քիսին Օհաննիսէս Նամ էճզախանէ. նին եուսան գօնսօլոսխանէսի թա. բաքընտան դարատրտրզընը վէ պու. նուն սէպէպի մէճհուլ պուլընտրզը. նը կէչէն կիւն եազմըշ իտիք։

Պու պապտէ մէնապիի բէսմիյէտէն ալտրզրմըզ մալիմաթա կէօրէ, մեզ. քիւր էճզախանէի եալընըզ պիր դաչ սատթ գարատրմըշ, վէ սէպէպ տախի մաղազի մէզքիւր սահիպի. նին վուգուր վէֆաթը իմիշ։

Պու միւնասէպէթլէ չուրասընը տա գիքր էլէրիզ քի, էլէէվմ մէզքիւր էճզախան

Սոֆիատա մուգիմ Բուսիա բոլի. թիգա մէմուրը՝ էկէր տուէլը սարիէ թէպաայարրնին բաթէնթա բէս. մի վէրմէսինէ մուվաֆագաթ իտէր. լեր իսէ, Բուսիա տէվլէթինին տա. խի Բաւս թէպաասրնին բէսմը մէգ. քիւրը իթա իթմէսինէ միւմանաթ իմմէյէճէկլինի Պուլկարիսթան հիւ. քիւմէթինէ պէյան էյլէմիշ տիր։

—

Հէրաթ իսթիհքեամաթը պէրտէ. վամ իլերլէմէքտէ օլորզր կիպի, է. կէր Բուսլար՝ սեպտեմբեր այլնտա չէհրը մէգքիւր էօնիւնտէ բուհուսմաի զու հուր օլուրլար իսէ, միւքէմմէլ թիւֆէնքլերլէ միսէլլահ վէ իրի չարբր թօրլարա մարիք 15—20 պին քիչինին Հէրաթը միւտաֆէա իթ. մէքտէ օլորգլարրնը կէօրէհէքլէր տիր։

—

Օրրպիսթան ասաքիրի՝ կէյէճէք օգոստոսրն Զոսինտէն սեպտեմբերին Զոսինէ գատար եանի պիր այ միւտ. տէթ թարիմ վէ մանօվարար իճրա իտէճէյինտէն, Սրրպիսթան գրալը թարաֆընտան նէշր օլունան պիր իրատտէ՝ 1872տէն 1882է գատար օ. յան ասաքիրը իհթիյաթիյէի սան. ճագ ալմընա ճէլպ իթմիշ տիր։

—

Տեյէ նէ-ղին իֆատէսինէ կէօրէ, Բուսիա՝ Ասիան վասթիտէ տէր. տէսթը ինչա պուլունան տէմիր եօր ամէլիյաթընա ֆէվգէլատէ էհէմմի. յէթ վէրմէքտէ, վէ պու վէճհէյէ խաթթը մէգքիւրտէ 40 նէֆէր միւ. հէնտիս ինչասթա նէզարէթ իմ. մէքտէ, վէ Պահրը Հազէտէ պու. լունան պիլճիմէլէ Բուսիա վարօրլարը՝ խաթթը մէգքիւրրն ինչասընա լազմ օլան էհէվաթրն նադրինէ գուլլանըլ. մագտա տրը։

—

Օսմանլր վէ ինկիլիզ գօմիսէրլէրի թարաֆընտան իսզա օլնան կէօմ. բիք թարիֆալարը լայիհասը՝ Պա. պը Ալինին էնզարը թաստիգինէ արզ օլնմըշ տրը։

Պու պասպտէ այընան մալիմաթա կէօրէ, ինկիլիզ գօմիսէրի Մ. Բինչ՝ թարիֆա խուսուսընտա հիւքիւմէ. թը Սէնիյէնին մէթալիպինէ մուվա. ֆագաթ քեարանէ մուամէլէ իթմիշ տիր։

Իկպու թարիֆա մուճիպինճէ, ինկիլիթէրրա տէվլէթի՝ մազհարը միւ. սաատէ օլան 4 չարթը իսթիհսալ իթմիշ տիր։ Կէօմրիւք նիզամաթը թէմամը իլէ իճրա օլընանագ տրը։

—

Մէէզունէն Տէրսաատէթտէ պուլունան Ա թինա Օսմանը սէֆիրի թէվֆիգ պէյ հազրէթլէրի՝ տիւնքի կիւն Պապը Ալիէ կէլէրէք։ Խարի. ճիէ նազրրը բաշա վէ միսթէշրը պէյ հազարամը իլէ միւլագաթ իթ. միշ տիր։

—

Կէչէն բաղար ագչամը Ֆանա. լարքիտէ պիր եէնի կիւվէյի՝ ասրգ. տա չալրրը իւզերինտէ քէնտի զէվ. ճէսիյլէ պիր գասագ հավասը օյնա. մագ իսթէտիքտէ, գարրսը պու թէբիֆինի գասպու իթմէլիպ, գա. բրինն տայրսը տախի եէյէնինին իշպու. ղէտտին թահսին էյլէմիշ օլտրղն. տան, կիւվէյի իլէ տայը՝ չէտիտ պիր տրպէտտա գօբարրգ, պիրպիրլերինին գաֆասընա իսքէմլէ եուղտրբարագ, եէքտիկէրինին գաֆա վէ կէօղլերի. նի եառմրշլար վէ գան իլէ միւլեմ. մա օյնուշլար տրը։

Նէ՛ կիւղել էյլէնճէ՛։

—

Կէչէն բաղար ագչամը Պօղազ ի. չինտէ Մէգար պրունընտա 6 մուհա. ճիր պէյնինտէ պիր մուարագա գու. հուր իտիւպ, իշլէրինտէն պիրի՝ աբ. գաասչարրնտան պիր չօղունու եա. թաղան իլէ ճերհ էյլէմիշ, վէ քէն. տիսի տախի բոլու թարաֆընտան տէրտէսթի օլընմըշ տրը։

—

Իզմիր վիլայէթինտէ Ալա Շէհր. տէ ֆագիր պիր գատրն՝ պիրտէն 3 գրզ տիւնեայա կէթիրմիշ օլմագա, մահալլի պէլէտիյէսի տէրհալ ֆա. գիր վալիտէյէ պիր սիւտանա կէօն. տերմիշ տիր։

ՐՈՒՄԷԼԻ ՇԸՄԷՆՏԸՖԷՐԼԷՐԻ ԲԻՕԱՆԴՕՍԸ

Ալտֆրանկա օգոստոսրն իպթի. տասրնտա Զարպիանէի ամիրէտէ Բուվէլի շրմէնտֆէրլէրի բիյանգօ. սրնրն 93ինճի գուրասը քէշիտէ օ. լընանագ տրը։

Պու քէրրէ էն պէօյիւք իքրամիյէ 600 000 ֆրանգ օլանագ տրը։

Պունյարա մուգապիլ պիլէթլէր չը. գարրմրշ օյտրղնտան, թ ամամ պիլէթ հիսէսի 7 պուչուգ դրշ. նրա. ֆը 5 դրշ. վէ բուպր 3 դրշ. ա օյա. բագ Գ սլաթտա քէօրրիւ պալնն. տա 33 նօմէրօյու. Գուլագարդ օղլու Մարգար էֆէնին մաղազասընտա ֆի. բուարի օլունմագտա տրը։

Թաշրալարտան սլբարշ իտէնէր՝ սրբարշ պէտէլինի բօսթա բուլը օ. լարագ կէօնտէրիրլէր իսէ, իսթէ. տիքլերի գատար պիլէթ կէօնտէ. րիլիր։

Իսկիտէն քէշիտէ իտիրմիշ նօմէ. րօյարրն իսապէթ իտուպ իթմէտիկի մէճճանէն պագրլրը։

Կէչէնքի 92նճի գուրատա 1 278 566 նումէրօյա 400 ֆրանգ իսապէթ իմ. միշ օլարզընտան, նումէրօսը հէր քիմատ իսէ, մէգքիւր մաղազատան կէլիպ ագչէսինի ալսըն։

Հայ երիտասարդ մի տեղեակ լեզուաց և գիտութեանց փափաքելով դասախօսել թէ գպրոցներու և թէ տուներու մէջ այցելութեամբ, կը փութայ յայտարարել արգոյ հասարակութեան, թէ ի պահանջել հարկին պէտք է դիմել Եէնի ճամի հեռագրատան առաջին պաշտօնեայ Եդուարդ էֆէնտիի՝ աւելի մանրամասն տեղեկութեանց համար։

ՆՈՐ
ԸՆԹԵՐՑԱՐԱՆ
Ցորինեց
Մ. Մ-ԽԼԷԱ
ԵՐԿՐՈՐԴ ՏԻՊ

ԻԼԱՆ
Օ ՖԱՂՐԻԳ ԲԷԻԻՆԻ

Նամ մաղազայը՝ պուքէրրէ Գէյօղլուն. տա Տ-ղ ու Եօյատ Պօն Մարշէնին իթ. թիսայինտէ (Շամֆէնին էսկի մաղազասը օլա՝) 330 նումէրօյու մահալէ նազլ օ. լունմըշլար տրը։ 10—2

ԻԼԱՆ

Պանգը Օսմանիտէ մէվճուտ պու. լունան Բուսվէլի տէմիր եօլլարը էս. համընին իշպու ալֆիր. օգոստոս իպթիտասընին 93ինճի գուրասընին Բրօքսվէլ՝ պէհէրի

Տ ԶԱՐՈՒՇԱ

Գայաթատա Բէրշէմպէ-բազարընտա թիճարէթ խանընտա 14 նումէ. բօյու մաղազատա սաթրյմագ տատրրի Գաղանան նումէրօսընն՝ պիթիւն իլքրամիյէյէ հագգը վար տրը։ 6—3

ՍԱՐԱՖԻՑԷ

ԵՎՐՕՊԱ ՖՕՐՍԱՍԸ

Լօնդրա 21 Յուլիս

Ինկիլ. էհսամը Ինկ. Լիր.	99-7/16
Սամ էսհամը աշրլրը	16-1/4
» » գարանը	16-1/4
» » Սէրի Ա.	32-
» » » Պ	18-
» » » Ս	16-1/4
Օթօման 1871	-
Սամանը Պանգասը	10-7/8
Բուսիա իսթիգրազը	82-1/2
Մրսրը տույ. մութահէրտ	65-5/8
» իսթիյազը	86-7/8
Տարիա Սանիէ (Մրսրը)	62-3/4
Ռուշիտ իսթիդրազը	85-3/4
Մա արիսթ. էսհամը 1877	-
Գամպիո Բարիզ 5 այ վատէ	25-39(՝)

Բարիզ 21 Յուլիս

Ֆրանս. էսհ. 3 % Ֆր.	81-05
» » 4 1/2 %	110-30
Եէնի Օսմ. էսհամը աշրլրը	16-40
» » » գարանտ.	16-45
Մէ-դ-դէլէ	
Սեռի Պ.	18-22 1/2
» Ս.	16 30
Բուսվէլի շրմէնտֆէրի	41-25
Օսմանը Բէժիի էսհամը	-
Օսմ. Պանգասը	526-25
Ֆրէտի Լիոնէ	-
Ֆրէտի Ֆոնսիէ	1325-
Լիոն ագսիոնը	1247-50
Սուէզի ագսիոնը	2071-25
Բուսիա 5 % 1877	97-5/8
Իթալիա էսհամը	95-05
Մարր Ֆոնտ. մուրթա հրաչ	330-
Ե ունան 5 % 1879	325-
Դամպիոն 3 այ վատէ	25-19

Վիէննա 21 Յուլիս

Լօնդրա իւզերինէ գամպիո	125-30
Բուվէլի շրմէնտֆէրէ	20-50

ԳԱԼԱԹԱ ՖՕՐՍԱՍԸ

Էսհ. ում. տիւն ագչ. գար.	17-36
Սու սապահ ոչրլրը	17-34
Մրսրը մութահէրտ. գար.	72-17 1/2
Սու սապահ աշրլրը	72-22 1/2
Սեռի Ա.	31-20
» Պ.	18-
» Գ.	17-35
Բուվէլի շրմէնտֆէրի	42-25
Ագչէ ֆայիզի	6-
Բէօրզ Ղրշ.	00-
Էվվալէսիզ »	00-

ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Ֆրէտի ժէնէրալ	6-32
Սթամպոլ պանգասը	4-30
Օսմանիէ ժէնէրալ	3-18
Ֆրանսիայ	3-00

ԱԳՋԷԼԼԷՐԻՆ ՖԻՑԱՔԸ

Օսմ. լիրասը 100 ղրշ.սան	Ղ. Բ.
Ֆէյսալ մէճիտիէ ֆարգը	108-02
Տէթասիբ »	98-20
Ֆէնիք »	102-25
Դաֆ բէրդ »	102-35
Գազբ »	800-
Գայմէ	4000-
Ինկիլիզ լիրասը	110-20
Ֆրանսէզ ալթունը	87-35
Բօլ	90-15
Երէմից ալթունը	51-20
Ֆասրպան գայմէսի	9-05

ԻԼԱՆԱԹ

Խաղինէի Խասսա Շահանէ
ճարիպը ալխինտէն

Հուպուպաթ անպարը իչիւն ալ. նաճագ սամանրն միւնագասասընա թէմմուզը բուսինին օն իւչիւնճիւ ճուսմա էրթէսի կիւնիւ պայլանա. ճաղընտան, թալիպ օյանլարրն եէմ. մը մէգքիւրտէ խաղինէի խասսա Շահանէտէ պուլունմալարը իլան օ. լունուր։

8 թէմմուզ 301 3—2

Մարաշ գազասընա թասի Իհնքիւտ գարիյէսինէ վագը 1500 աթիդ վէ 551 ճէսիտա տէօնիւմիւ մրմէճամուզ պիր գրթա արաղի խալիյէի էմիրիյէ 2050 ղրշ. պէտալ իլէ մահալլի թալիպլէրի էօհ. տէսինէ օյտուղընտան, Տէբսասէթ. մէ զամմա Յալիպ օյանլարրն կէլիճէք աղսօթօս նիհայէտինէ գատար վէրիկ Էմանէթի մուհասէպէ գալէմինէ միւրա. ճաաթ էյլէմէյէրի։

22 հասիրան 301 3—3

Էլիսավէթ վէ մախասումը Սրիսթրտ. նին միւթէվէֆա Միխալ Գալճանիտի վէրէ էսինէ օյան տույուղը մահրիմէլէ. րինին թէվֆիկսի իչիւն Պէյցզ գագասը տարիֆնտէ Այէմ տաղը ճիվ. ըրնտա ալրուրինէ իքի գրթա օտա իէ թահ. թրնտա պիր գրթա ախրը միչթէմիլ պիր պապ քեսրկիր խանէ վէ պիր գրթա ֆրուն վէ պիր գրթա սամանլրգ իլէ ա. ւէրթաախմին եարրմ տէօնիւմ մրգասրը էշմասրը միւսմրբէլի պիր գրթա պաղր հավի մալիւմ իւլ հուտուտ ճէտիտ 688 վէ աթիդ 1872 տէ-նիւմ թարրա վէ չ. լէլրգասան իպարէթ օյան վէ 4 գրթա ալնէտար խագանի մուճիպինճէ մէրհու. նէն միւթէվէֆա սէրգում Միխաիլին իսիմէ մէֆքուզ պուլունան չիֆթլիկին պունտան մուգատէմ մէվգրի միւգայէ. տէյէ գօնուլարագ, Օսմանլը լիրասը 100 ղրուշ հիսապը իլէ 21000 ղրուշտա թա. լիպի էօհտէսինէ գալմրշ, վէ թարիխը իլանտէն լիթիսարէն 31 կիւնէ եանի կէ. լէճէք աղսօթօսրն Զրնճր հուսմա կիւնի սասթ 10ա գատար 100տէ 3 զամմ գա. պուլ օյունմասը, վէ գէրր օլրնան էկմ վէ սասթտա սոն միւգայէտէսի պիլիճրա գարարը գաթիսի վէրիւրէրէք թալիպի էօհտէսինէ կէչիրի մէսի մուգարրէր պու. լընմրշ օյտրղընտան, վէ անտէն սոնդրա հէր նէ զամմ վուգու պուլուր իսէ գա. պուլ օյունմայաճաղընտան, մէգլիւր չիֆթլիկէ 100տէ 3 զամմը իլէ թալիպ օյանլարրն վէ տահա զէյատէ մալիւմաթ ալմագ իսթէյէնլէրին միւտտէթը մէր. գումէ զարֆընտա մահքէմէի թիճարրէթ ճրրա տաբիէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլէ. րի, վէ եէվմ վէ վագթը մէգպուրտէ նէֆսը Պէյգօզատա հղորը պուլունմալա. րը իլան օյունուր։

9 թէմմուզ 301

ՔԱՐԹ ՏԷ ՎԻԶԻԹ

Ա՛լա քարթօն իլէ լաթիֆ սիւրէթտէ հէր լիսանտան օլարագ օն տագիդէ զարը ֆլընտա թապ ու թէսլիմ օլունուր։

ֆիյ 100 ատէտի 10 ղրշ.

Արզու իտէն զէվմրը, Ստամ. պօլտա Յակոբեան խանընտա Ա.բամ. եան մախսուսընա միւրաճաաթ էյլէմէլէրի։

ԻՏԱՐԷԻ ՄԱԽՍՈՒՍԷ

ՎԱԲՕՐԼԱՐԸՆԴԷՆ ՎԱԳԹԸ ՀԱՐԷԳԷԹԼԷՐԻ

Իշպու 1885 յուլիսին 6/նճը ճուսմա էրթէսի կիւնինտէն լթիպարէն

ԱՏԱԼԱՐ ԹԱՐԻԳԻ

ԵԷՎՄԻՑԷ ՍԼՅԷՐԼԷՐ

Ադալբրդան Բրէօքրէսսէ

Մ. Տ.	
11 50	Պէօյիւք Ատա, Հէյպէլի, Պուրկազ, Գրնալը
12 15	Բէնտիք, Գարթալ, Պ. Ատա, Հէյպէլի, (Պ. Ատատան 1ալ)
2	Պ. Ատա, Հէյպէլի, Պուրկազ, Գրնալը
8	Բէնտիք, Գարթալ, Պ. Ատա, Հէյպէլի, Պուրկազ, Գնալը, Գա. տրքէօյ

Բրէօքրէսսէ Ադալբր ճանդրնի

2	Գատրքէօյ, Գնալը, Պուրկազ, Հէյպէլի, Պ. Ատա, Գարթալ, Բէնտիք։
8 15	Գրնալը, Պուրկազ, Հէյպէլի, Պ. Ատա,
9 45	Հէյպէլի. Պ. Ատա, Գարթալ, Բէնտիք,
10 45	Գրնալը, Պուրկազ, Հէյպէլի, Պ. Ատա,

ԲԱԶԱՐ ԿԻՒՆԼԷՐԻ

Ադալբրդան Բրէօքրէսսէ

11	Պ. Ատա, Հէյպէլի,
11 15	Բէնտիք, Գարթալ, Պ. Ատա, Հէյպէլի, Պուրկազ, Գրնալը,
7 45	Պ. Ատա, Հէյպէլի, Պուրկազ Գրնալը,
9 15	Բէնտիք, Գարթալ, Պ. Ատա, Հէյպ. Պուրկազ, Գրնալը, Գա. տրքէօյ (Պ. Ատատան սասթ 9 50ատա)

Բրէօքրէսսէ Ադալբր

1 30	Գատրքէօյ, Գրնալը, Պուրկազ, Հէյպէլի, Պ. Ատա, Գարթալ, Բէնտիք
2 30	Գրնալը, Պուրկազ, Հէյպէլի, Պ. Ատա,
10	Գրնալը, Պուրկազ, Հէյպէլի, Պ. Ատա, Գարթալ, Բէնտիք՝
11 50	Պ. Ատա, Հէյպէլի։

ՀԱՅՏԱՐ ԲԱՇՏ ԹԱՐԻԳԻ

Իզմիր Լէվանտէյէ էքսբրէսսէ

ԵԷՎՄԻՑԷ ՍԼՅԷՐԼԷՐ

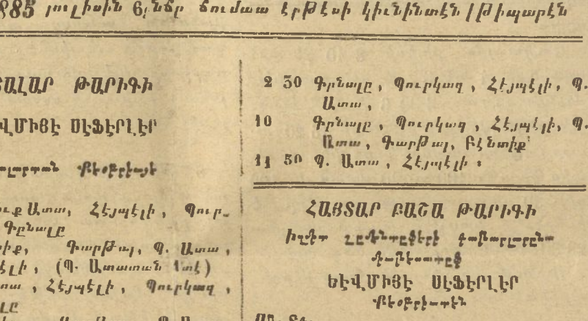
Բրէօքրէսսէ

Մ. Տ.		
12	Պիրա թէսատիֆ	
12 45	Իզմիրէ	Գթ. Ն. 2
3 10	Հէրեքէյէ	» 4
8 10	Իզմիրէ	» 6
10 50	Բէնտիյէ	» 8
11 30	Բէնտիյէ	» 10
	Հայտար բաշտան	
12 55	Բէնտիքտէն կէլէն	գթ. Ն. 1
2 25	Բէնտիքտէն	» 3
3 55	Իզմիրտէն	» 5
8 30	Պիրա թէսատիֆ	
11 15	Իզմիրտէն կէլէն	7
12	Պիրա թէսատիֆ	

ԳԱՏԸ ԲԷՕՑ ԹԱՐԻԳԻ

ԵԷՎՄԻՑԷ ՍԼՅԷՐԼԷՐ Բրէօքրէսսէ Մ. Տ.	Գատրքէօյ Մ. Տ.	ԲԱԶԱՐ ՍԼՅԷՐԼԷՐԻ Բրէօքրէսսէ Մ. Տ.	Գատրքէօյ Մ. Տ.
11 50	11 50	12	12
12 15	12 15	1	1
1	1	2	2
		3	3
2	2	4	4
3	3	5	5
4	4	6	6
5 15	5 15	9	9
9	9	10	10
9 45	9 50	11	11
10 50	10 15	12	12
11 15	11 10		
12	12		

ՕՍՊՕՐՆ ՆԱՄ ԱՄԷՐԻԳԱՆ ՕՐԱԳ ՄԱՔԻՆԱՍԸ



Իշպու օրագ մաքինասը՝ կիւնտէ 88,000 մուրապպա արշրն եանի 33 էօ. նիւմ պիչէր. աղրրլըզը 280 գրչէ պիր։ Պու պապտէ մալիմա Յր մուֆասսալ է ալմագ իսթէ. յէնլէր՝ Գա. լաթատա Եօ. կանճըլար ճատտէսինէ նումէրօ 70տէ վէ Սթամպօլտա Ֆինճանճրլար եօղուշրնտա Եուսուֆ. եան խանրն գարշըրնտա նումէրօ 22տէ ումումի ահէնթէ Մկրտիչ վէ Յովհաննէս Մուրատեան պիրատէրլէրէ միւրաճաաթ իթմէլի տիր։

ՏԷՆԻԶ ՍԻԿՈՒՐԹԱԼԱՐԸ

ՊՈՒՏԱԲԷՇԹԱՏԱ ՖՐԱՆԳՕ-ՀՕՆԿՐՈՒԱԶ

ԱՆՕՆԻՄ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ՇԻՐԲԷԹԻ

ՎԻԷՆՆԱՏԱ ՖԷՆԻԳՍ ՕԹՐԻՇԻՆ

ՍԻԿՈՒՐԹԱ ՇԻՐԲԷԹԻ Ի. Ր. Բ.

25 000 000 ՖՐ. ՄԱՏԱՍՑԷԼԱ

Իշպու չիրքէթ՝ վաքար վէ եէլքէն սէ[illegible]էրի իլ[illegible] ուզագ վէ եագրն մահալլերէ նագլ օլրնան էմթասը վէ կ[illegible]թ վէ բօսթա իլէ կէօնտերիլէն էվրագը նագտիլէ, թահվիլաթ վէ սարիբէյի հէր նէրէ իչիւն օլար իսէ սովանթալը չարթլար իլէ սի. կուրթա իտէր։

. . .

ԵԱՆԿԸՆԱ ԳԱՐՇԸ ՍԻԿՈՒՐԹԱԼԱՐ

ՎԱԳԷՆՆԱՏԱ

ԱԶԻԷՆՏԱ

ՊՈՒՏԱԲԷՇԹԱՏԱ ՖՐԱՆԳՕ-ՀՕՆԿՐՈՒԱԶ

ԱՆՕՆԻՄ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ՇԻՐԲԷԹԻ

ՎԻԷՆՆԱՏԱ ՖԷՆԻԳՍ ՕԹՐԻՇԻՆ

ՍԻԿՈՒՐԹԱ ՇԻՐԲԷԹԻ Ի. Ր. Բ.

ՊՈՒՔՐԷՇՏԷ ՆԱՍԻՕՆԱԼԱ

ՍԻԿՈՒՐԹԱ ՇԻՐԲԷԹԸ ՈՒՄՈՒՄԻՇԷՍԻ

(Իհթիյաթ ագչէսի տախիլը հիսապ օյմագարզրն)

33 500 000 ՖՐ. ՄԱՔՍԱՄԱՑԷԼԱ

Պալատէքի չիրքէթլէր՝ եանկրն թէհլիքէլէրինէ գարշը, Տէրսաատէթտէ Գա. լաթատա Գարանթինա սողաղրնտա Նումէրօ 11տէ

ՄԱՔԻՍԹԻ ԷՕԹԻՆ ՐԱՔԷՐՕՐ

Նէզարնտէ

Ճարգ իտարէսսի վասէթաբյլա վէ չէրտիթը միճիտէ իլէ սիկուրթա իտէրլէր։

Իզմիր, Սէլանիք վէ Թիւրքիանրն սաիր մուհիմմ չէհրլէրինտէ պաշլրնա ահէն. ճէյլէրի վար տրը։

ԵԱՆԿԸՆԱ ԳԱՐՇԸ ՍԻԿՈՒՐԹԱ

NORTH BRITISH AND MERCANTILE

INSURANCE COMPANY

ՆՕՐԹ ՊՐԻԹԻՆ ԷՆԴ ՄԷՐՍԷՆԹԱՅԼ

Նամ Լոնդրա վէ Էդինբուրկ Եանկրն Սէկոնդրա էսհամանէրը

	Ինկ. Լիրասը	
Ասըլ սէրմայէ		3,000,000
Թէքասիվլէրէ պուլունան		2,500,000
	Ինկ. Լիրասը	
Սէրմայէյէ մահսուսպէն թէէտիյէ օլունմուշ օյան	625,000	
Եանկրն ճիհէթինտէն հասըլ օլմուշ օյան իհթիյաթ ագչէսի	1,592,235	
Էօմր սիկուրթասը ճիհէթինտէն հասըլ օլմուշ օյան իհթիյաթ ագչէսի	3,841,194	6,058,429
1883 սէնէսինտէ եանկրն ճիհէթինտէն հասըլաթ	1,186,865	
1883 սէնէսինտէ էօմր սիկուրթասը ճիհէթինտէն հասըլաթ	551 307	1,738,172

NORTHERN

ASSURANC CONPANY

ՆՕՐԹՀԷՐՆ

Նամ Լոնդրա եանկրն վէ էօմր Սէկոնդրա էսհամանէրը.

	Ինկ. Լիրասը	
Ասըլ սէրմայէ		3,000,000
Սէրմայէյէ մահսուսպէն թէէտիյէ օլունմուշ օյան	300,000	
Եանկրն ճիհէթինտէն հասըլ օլմուշ օյան իհթիյաթ ագչէսի	811,871	
Էօմր սիկուրթասը ճիհէթինտէն հասըլ օլմուշ օյան իհթիյաթ ագչէսի	1,778,300	2,890,171
1882 սէնէսինտէ եանկրն ճիհէթինտէն հասըլաթ	520,206	
1882 » էօմր սիկուրթասը » »	251,572	771,778

Սահիպ իրմը՝ էնդրու-ինի, պուլունուպ էյէ սիկուրթա էսհամանէրը ՊԻՐ. ԼԷՇՄԻԹ սենրնս նասլ օլրանուշ օլրսա, եանկրն վէ էօմր սիկուրթասը էյնան չէ թօլայուբուր վէրէնուէր պիր հալտէ պուլունմասընա, էնդրու պիր գաշ. թերէյէրինին, վէ սիհմտրան բուղդերնը եհալիսինին իլան էտէր։

Մէզքուր էսհամանլար, էնդրու պրէմիէ նէզարընա մուճիպլերէ մանճէպլինճէ, սիկուր. թայա բուլունուպ էսդիյէրէրէ, պէյնէլերէրտէ բուլունմայ ճաճէպլիքլէր պիր էօրնէկ մահսուլ էտէր։ Եանկրն սիկուրթասը էյնան վէրուպ էտերէք թօլայուբուր էյնա պիր չէ էօմրայա գէլէճէկ պարարլը սիկուրթա էտերէք։

Շէհրիյէ գարար օլասը. էյնպէ, Պեյօղլը վէ Գալաթա վէ Սանճաք վէ էվ. չէհիր վէ էօյբերտէ պուլունան էդինէյէ սիկուրթայա բուլունմաղ տրը։

Maritime Insurance Cie. ,Limited
of Liverpool
Capital L. 500,000

ՄԱՐԹԱՑՄ

ՏԷՆԻԶ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Սերմայէ 500,000 ինկ. Լիր.

Սահիպի իսկա, վաքար վէ եէլքէն կէսիլէրինին տէրսունինտէքի էյնա վէ էմթասը զայէթ ֆայիտէլի չարթյարա սիկուրթայա թութմագ իշին մէգ. քիւր գումբանեա թարաֆընտան բուխասթ իսթիհսալ էյլէմիշ տիր։

Ֆէյսաթ վէ սահիպ հագգընտա մալիւմաթ ալմագ իսթէյէնլէրին, Գա. լաթատա Գօմիսիոն խանը քէօչէսինտէ տէմիր քէօրբիյէ նազը օլան օտայա միւրաճաաթ էյլէմէլէրի։

Մէզքիւր Ֆ գումբանեայարրն ումում Թիւրքիա ահէնթօսը
ԳԱՌԵՆԻ Ֆ. ՍԵՐՈՒԵԱՆ

ԿԵԱՆԲ, ԱՀՈՒՄՆ և ԳԵՂ. ՄԱՔԵՐՈՒ։

ՄԷԼԼՐՕՔ

ՄԱՔԵՐՈՒ ՄԷԿ ՀԱՏԻԿ ՆՈՐՈՂԻՔ

Իրապէս իրենց առջի թարմ գոյնին կը դարձունէ ճերմակած կամ գունաթափ մազերը. Կը դադրեցունէ անոնց թափելը. Կը մաքրէ գլուխը, կը վերջացունէ թեւիր, ու մազերուն նոր կեանք, աճումն, փայլ ու գեղեցկութիւն կուտայ։

Կը վաճառուի երկու չափով մեծ շիշերու մէջ։

Գլխաւոր մթերանոցը Լոնտոն է (114 and 116, Southampton Row). Կոյնպէս Դարիզ ու Նիու Եօրք։

Պէյցուլնտա Ցօղրու եօլտա Գանձիւք պիրատէրլէրին ինկիլիզ էֆզա. խանէսինտէ վէ Եիւքսէք գալտրբրմտա Էյտմէն Գարուանանրն ինկիլիզ մա. զազասընտա պուլունուր։